

**Pioneer** *sound.vision.soul*

DVD 数码影碟机

# DV-6600A-G



使用说明书

**RW**  
COMPATIBLE

## 重要



这个放在等边三角形内并带有箭头的闪电符号旨在引起用户警惕。因本产品内有无绝缘“危险电压”，会有触电的危险。

**注意：**  
为避免触电，请勿擅自打开机壳（或背面）或自行维修内部部件。请将维修事宜交由专业人员进行。

这个放在等边三角形内的感叹号旨在提醒用户注意本机附带的资料中有关于操作和维护（修理）的重要说明。

H002A\_ChK

**警告：** 本机不具备防水功能。为防止起火或触电事故，请勿将其暴露在雨中或潮湿的环境里，也不要靠近花瓶、花盆、化妆盒、药瓶等有水的地方。

H001A\_ChK

**警告：** 机壳上带有缝孔和开口，用于通风、防止过热和确保本产品能够正常工作。为了防止火灾，切勿用报纸、桌布、幕帘等物件堵住或盖住这些开口。也不要将本机放在铺有厚毯子的床上、沙发上或很厚的纤维物上。

H040\_ChK

## 注意：

因此请将本机安装在发生事故时便于拔下电源插头的合适的场所。如果长期不用，应将电源插头从插座拔下。

H017B\_ChK

**警告：** 刚开始将本机插入电源前，请仔细阅读下一节的说明。电源电压因国家和地区而异。切记在使用本机时使当地电源电压与写在本机后面板上的所需电压【如230V或120V】保持一致。

H041\_ChK

## 小心：

本产品包含有1级以上的激光二极管。为了保证安全，切勿打开任何机盖或者试图接触本机内部，必要时应请求专业技术人员提供服务。

下面的提醒标签贴于本机上。

位置：本机后面板

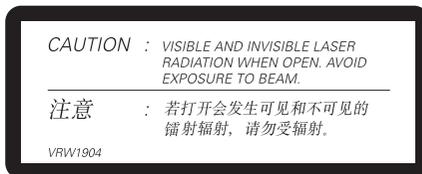


H018\_ChK

**警告：** 切勿将点燃的蜡烛等明火源放在本机上。万一明火源倒下，火苗将蔓延到本机，从而引发火灾。

H044\_ChK

在机器的机壳上。



VRV1904

## 工作环境

工作环境温度与湿度:

+5°C - +35°C (+41°F - +95°F); 小于85%RH (冷却口未堵塞)

请勿安装在下列场所

- 太阳直射或强烈的人造光源下的场所
- 湿度很高或通风不良的场所

H045\_ChK

处理废旧电池时，请遵守政府条例或适用于贵国或地区的环境公共指令中的规则。 H048\_ChK

本产品只适宜一般家庭用途。如果是由于应用在其他非家庭用途(如作为商业用途而长期使用于餐厅中、或者使用于汽车或船中)而导致发生故障并需要修理，在保用期间必须承担修理费用。 K041\_ChK

本产品所使用的版权保护技术受美国专利以及其他属于 MACROVISION CORPORATION 的知识产权保护。使用该版权保护技术必须取得 MACROVISION CORPORATION 的同意，如果不经 MACROVISION CORPORATION 的同意，则只能用于家庭或有限范围的观赏。反向还原或解密等亦属于禁止之列。

本产品经NEC公司授权 使用FontAvenue® 字体。FontAvenue为NEC公司的注册商标。

## 感谢惠购先锋产品

请仔细阅读本使用说明书，您将能了解正确的操作。阅读完本说明书后，将其放置在安全地方，以便以后查阅。

# 目录

## 01 开始使用之前

功能	6
开箱检查	7
将电池装入遥控器	7
使用遥控器	8
碟片 / 内容格式的播放兼容性	8
一般碟片兼容性	8
<b>CD-R/RW</b> 兼容性	9
<b>DVD-R/RW</b> 兼容性	9
<b>PC</b> 制作碟片的兼容性	9
压缩音频兼容性	9
<b>JPEG</b> 文件兼容性	10

## 02 连接

后面板连接	11
简易连接	12
使用其它类型的视频输出	13
使用 <b>S</b> 视频输出进行连接	13
使用分量视频输出进行连接	14
使用 <b>D1/D2</b> 视频输出的连接	14
多声道环绕声连接	15
使用多声道模拟输出进行连接	15
与一台 <b>AV</b> 接收机连接	16
从其它先锋设备控制本播放机	17

## 03 控制按钮和显示屏

前面板	18
显示屏	19
遥控器	20

## 04 开始使用

打开本机	22
让我们开始吧	22
使用在屏显示	23
使用设定导航器进行设置	24
播放碟片	26

基本播放控制按钮	28
恢复和最终存储	29
<b>DVD</b> 影碟菜单	29
<b>VCD/ 超级 VCD</b> 的 <b>PBC</b> 菜单	30

## 05 播放碟片

介绍	31
使用碟片导向浏览碟片内容	31
扫描碟片	33
慢动作播放	33
逐帧前进 / 逐帧倒退	33
循环播放碟片上的某一段	33
使用重复播放	34
使用随机播放	36
创建编序列表	37
编辑编序列表	39
编序菜单的其它功能	39
搜索碟片	40
切换字幕	40
切换 <b>DVD</b> 影碟伴音语言	41
切换 <b>VR</b> 格式 <b>DVD-RW</b> 的音频声道	41
切换 <b>DVD</b> 唱碟的音频声道	41
切换 <b>VCD/ 超级 VCD</b> 音频声道	41
放大屏幕画面	42
切换视角	42
显示碟片信息	42

## 06 观看 **JPEG** 碟片

观看 <b>JPEG</b> 碟片	44
使用 <b>JPEG</b> 片导向和图片浏览器	44
使用图片浏览器	45
放大屏幕画面	45

## 07 音频设置菜单

音频 <b>DRC</b> .....	46
虚拟环绕声 .....	46
声道音压 .....	47
扬声器距离 .....	48

## 08 视频调节菜单

视频调节 .....	49
创建您自己的预设项 .....	49

## 09 初始设置菜单

使用初始设置菜单 .....	51
数字音频输出设置 .....	51
数字输出 .....	51
杜比数字输出 .....	52
<b>DTS</b> 输出 .....	52
线性 <b>PCM</b> 输出 .....	52
<b>MPEG</b> 输出 .....	53
视频输出设置 .....	53
<b>TV</b> 屏幕 .....	53
分量输出 .....	53
<b>S</b> 视频输出 .....	54
语言设置 .....	55
伴音语言 .....	55
字幕语言 .....	55
<b>DVD</b> 菜单语言 .....	55
字幕显示 .....	56
显示设置 .....	56
<b>OSD</b> 语言 .....	56
在屏显示 .....	56
角度指示标志 .....	56
选项 .....	57
家长锁定 .....	57
设置 / 改变家长锁定等级 .....	58
附赠组 .....	60
自动碟片菜单 .....	60
组播放 .....	60
<b>DVD</b> 播放模式 .....	61
<b>SACD</b> 播放 .....	61
图片浏览器 .....	61
<b>DTS</b> 声道合并 ( <b>2ch</b> ) .....	61
扬声器 .....	62

音频输出模式 .....	62
扬声器安装 .....	62
扬声器距离 .....	63
声道音压 .....	64

## 10 附加信息

播放机和碟片的保养 .....	66
拿取碟片 .....	66
存储碟片 .....	66
不可使用的碟片 .....	67
清洁机身外壳 .....	67
清洁拾取头 .....	67
关于结露问题 .....	67
安装提示 .....	67
搬移本机 .....	68
电源线注意事项 .....	68
屏幕尺寸和碟片格式 .....	68
宽屏电视机用户 .....	68
标准电视机用户 .....	68
重置播放机 .....	69
标题, 章, 组和曲目 .....	69
<b>DVD</b> 影碟区域 .....	69
使用语言代码列表选择语言 .....	69
设置电视制式 .....	70
在 <b>PAL</b> 制电视机 ( <b>MOD.PAL</b> ) 上观看	
<b>NTSC</b> 节目 .....	70
关于音频输出设定 .....	71
语言代码列表 .....	72
国家 (地区) 代码列表 .....	72
术语 .....	73
故障排除 .....	76
规格 .....	79

## 第 1 章 开始使用之前

### 功能

#### DVD 唱碟和 SACD 兼容性

本机可让您领略到 DVD 唱碟和 SACD 碟片超凡的音频特性。

其内置的 24 位 /192kHz DAC 使播放机与高取样率碟片完全兼容，从而能产生出动态范围，低电平分辨率以及高频细节均极为出色的超群音质。

#### 超级 VCD 兼容性

本播放机支持 IEC 的超级 VCD 标准。和 VCD 标准相比，该标准能提供更为优异的画质，并容许录制两条立体声音轨。此外，超级 VCD 还支持宽屏尺寸。

#### 带多声道输出的内置式杜比 \*1 数字和 DTS \*2 解码

标识：

本播放机具有可连接 AV 放大器的多声道模输出，使您得以享受到杜比数字，DTS 和多声道 DVD 唱碟令人震撼的环绕声音效。

#### 使用 SRS TruSurround \*3 的虚拟杜比数字

标识：

SRS TruSurround 仅使用两个扬声器即可从杜比数字或专业逻辑编码的音源营造出逼真的环绕声效果。SRS TruSurround 经杜比实验室认证，用于虚拟杜比数字音效。有关详情，请参见第 46 页“虚拟环绕声”。

#### PureCinema 逐行扫描

如果您采用分量视频输出连接一个兼容逐行扫描的电视机或监视器，就能够享受到一个极其稳定的，无闪烁的图像，其帧刷新率与原版片一样。

#### 图像放大

在播放 DVD 或 VCD/ 超级 VCD 时，您能够放大图像的任一部分仔细观看，最大可放大到 4 倍。请参见第 42 页“放大屏幕画面”。

#### MP3 兼容性

本播放机兼容含有 MP3 音轨的 CD-R，CD-RW 和 CD-ROM 碟片。有关压缩音频兼容性的详情，请参见第 9 页“压缩音频兼容性”。

#### 图形化在屏显示

图形化在屏显示让您能够十分轻松地设置和使用您的 DVD 播放机。

#### 节能设计

本播放机具有自动断电功能。如果播放机停止使用 30 分钟以上，播放机会自动转入待机状态。

本机处于待机模式时的设计功耗为 0.18W。

\*1 经杜比实验室授权生产。“杜比”，“Doiby”及双 D 标志是杜比实验室的商标。

\*2 “DTS”和“DTS Digital Surround”为数字影院系统公司 (Digital Theater Systems, Inc.) 的注册商标。

\*3 TruSurround 及  标志是 SRS Labs, Inc. 的注册商标。本产品已获 SRS Labs, Inc. 授权使用 TruSurround 技术。

## 开箱检查

打开包装箱后，请确认下列附件是否齐全：

- 遥控器
- AA/R6P 干电池 × 2
- 音频 / 视频电缆（红 / 白 / 黄插头）
- 电源线
- 保修卡
- 使用说明书

## 将电池装入遥控器



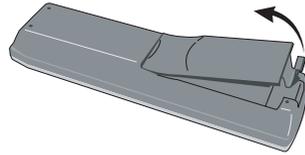
重要

不正确使用电池会引起电池液泄漏甚至爆炸。请遵守下列要求：

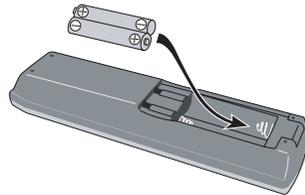
- 请勿混用新旧电池。
- 请勿将不同种类的电池混在一起使用—尽管它们看上去很相似，但不同的电池可能有不同的电压。
- 请确认每节电池的正负极与电池室内的指示相符。
- 如果一个月以上不使用本机，请取出电池。
- 请遵守贵国或地区政府法规或环境公约的规定处置废电池。

H048 ChK

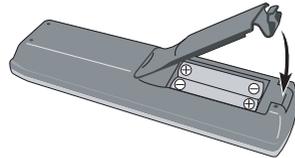
- 1 打开遥控器背后的电池室盖板。



- 2 按电池室内（ $\oplus$ ， $\ominus$ ）指示将两节 AA/R6P 电池放入电池室。



- 3 关上盖板。



## 使用遥控器

使用遥控器时请牢记下列几点：

- 请确认遥控器与本机遥控感应器间没有障碍物。
- 遥控器工作范围约为 7 米。
- 如果有强烈的日光或荧光灯灯光直照在本机遥控感应器上，遥控操作可能变得很不稳定。
- 不同设备的遥控器会互相干扰。请勿在本机附近使用其它设备的遥控器。
- 如果您发现遥控器的工作范围明显减小，请更换电池。

## 碟片 / 内容格式的播放兼容性

### 一般碟片兼容性

本播放机设计为可与带有以下一个或几个标志的软件兼容：



DVD唱碟(DVD-Audio) DVD影碟 DVD-R DVD-RW



CD 唱碟 Video CD CD-R CD-RW



超级 VCD SACD(Super Audio CD)



Fujicolor CD

- KODAK Picture CD
-  是 Fuji Photo Film 公司的商标。

其它格式（包括但不限于下列格式）不能在本播放机上播放：

### DVD-RAM / DVD-ROM / CD-ROM\*

\* 除那些含有 MP3 或 JPEG 的以外。请参阅下文的“压缩音频兼容性”和“JPEG 文件兼容性”。

使用 DVD 录制机，CD 录制机或个人计算机录制的 DVD-R/RW 和 CD-R/RW 碟片（CD 唱碟和 VCD/ 超级 VCD）可能不能在本机上播放。其原因可能有众多，包括但不限于：使用的碟片类型；录制类型；碟片或播放机拾取镜头的损坏，肮脏或结露。有关专用软件和格式的注意事项，请参见下文。

## CD-R/RW 兼容性

- 本机能够播放以CD唱碟或VCD/超级VCD格式录制的CD-R和CD-RW碟片或将其作为含有MP3或JPEG文件的CD-ROM进行播放。但是，任何其它内容都会使碟片无法播放或使输出产生噪音/失真。
- 本机无法录制CD-R或CD-RW碟片。
- 本机能够播放作为CD唱碟录制的未经最完成的CD-R/RW碟片，但无法显示其完整的目录（播放时间等）。

## DVD-R/RW 兼容性

- 本机能够播放以DVD视频格式录制并用DVD录制机最终完成的DVD-R/RW碟片。
- 本机能够播放用视频录制（VR）格式录制的DVD-RW。
- 装入VR格式的DVD-RW碟片后，显示屏将显示“DVD-RW”。
- 播放由DVD录制机编辑的VR格式的DVD-RW碟片时，在编辑点处屏幕可能出现短暂的黑屏，并且/或者您可能会看见编辑点位置前面的画面。
- 本机无法录制DVD-R/RW碟片。
- 本播放机无法播放未最终完成的DVD-R/RW碟片。

## PC 制作碟片的兼容性

- 如果您用PC录制碟片，即使该碟片是以前述的“兼容格式”录制的，也可能由于制作碟片的应用程序的设置问题而无法在本机上播放。遇到此类情况请向软件发行商咨询详情。
- 检查DVD-R/RW或CD-R/RW软件的碟片包装盒，以获得更多的有关兼容方面的信息。

## 压缩音频兼容性

- 本机能够播放取样频率为32, 44.1或48kHz且其中所含文件以MPEG-1音频层3(MP3)格式保存的CD-ROM, CD-R和CD-RW碟片。不兼容的文件不会被播放，且屏幕上将显示讯息“**Can't play this format**”（无法播放此格式）（在前面板显示屏上将显示“**NO PLAY**”（不播放））。
- 我们推荐采用固定位元率的MP3文件。可变位元率（VBR）的MP3文件能够被播放，但播放时间可能无法正确显示。
- 用于编辑MP3文件的CD-ROM必须符合ISO 9660 Level 1或2要求。CD物理格式：模式1，模式2 XA Form 1。本播放机同时兼容Romeo与Joliet文件系统。
- 请使用CD-R或CD-RW碟片录制您的文件。碟片必须最终完成（即片段必须结束）以便在本机上播放。本播放机不兼容多片段碟片。本机只识别多片段碟片的第1个片段。
- 本播放机只播放文件扩展名为.mp3或.MP3的曲目。

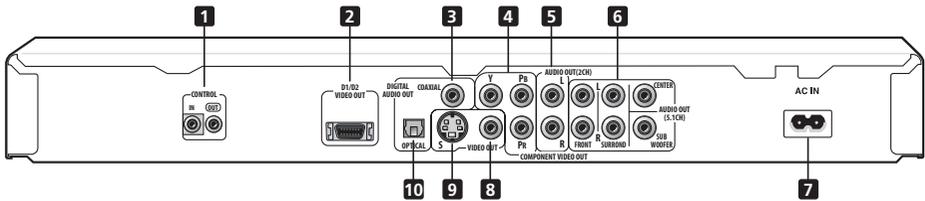
- 命名 MP3 文件时，请加上相应的文件扩展名（.mp3）。文件根据文件扩展名播放。为了防止噪声和故障，请勿对其它种类文件使用这些扩展名。
- 本播放机最多能够识别 999 个文件（MP3/JPEG）和 499 个文件夹。如果碟片中的文件或文件夹数超过这个限制，则最多只能播放限制数目内的文件或文件夹。文件和文件夹以字母顺序读取 / 显示。请注意，如果文件结构过于复杂，您可能无法读取 / 播放碟片上的所有文件。
- 文件夹和曲目名（不包括文件扩展名）将被显示。
- 对 MP3 文件编码可有许多不同的录制位元率。本机设计可与它们全部兼容。以 128Kbps 编码的音频接近常规的 CD 音质。本播放机能够播放低位元率的文件，但请注意，在低位元率时音质将明显下降。

## JPEG 文件兼容性

- 本机支持最高为 8 百万像素的基线 JPEG 和 EXIF 2.1\* 静像文件（最大垂直和水平分辨率为 5120 像素。（\* 数码相机所用文件格式）
- 用于编辑 JPEG 文件的 CD-ROM 必须符合 ISO9660 Level 1 或 2 要求。CD 物理格式：模式 1，模式 2 XA Form 1。本播放机同时兼容 Romeo 与 Joliet 文件系统。
- 本播放机只播放文件扩展名为 .jpg 或 .JPG 的文件。

## 第 2 章 连接

### 后面板连接



#### 重要

- 当将本播放机连接至电视机，AV 接收机其它设备时，请确保所有设备均已关闭，且电源插头均已拔出。

#### 1 CONTROL IN / OUT

用于将遥控信号传送到其它先锋设备（参见第 17 页）。

#### 2 D1/D2 VIDEO OUT

用于将本播放机连接至带 D 视频输入的电视机（参见第 14 页）。

#### 3 DIGITAL AUDIO OUT – COAXIAL

数字音频输出，用于连接带有同轴数字输入的 PCM，杜比数字，DTS 和 / 或 MPEG 兼容的 AV 接收机。

请使用市售的同轴数字音频电缆进行连接。

#### 4 COMPONENT VIDEO OUT

高质视频输出，用于将电视机，监视器连接至带分量视频输入的 AV 接收机。

请使用市售的三路分量视频电缆进行连接。请务必使插孔和电缆的颜色相匹配，以进行正确连接（参见第 14 页）。

#### 5 AUDIO OUT (2ch)

双声道模拟音频输出，用于连接电视机，AV 接收机或立体声系统（参见第 12，15，16 页）。

连接这些插孔时，请使用随机提供的音频 / 视频电缆。请务必使插孔和电缆的颜色相匹配，以获得正确的立体声音效。

#### 6 AUDIO OUT (5.1ch)

多声道模拟音频输出，用于连接带多声道输入的 AV 接收机（参见第 15 页）。

#### 7 AC IN

请在该插孔连接随机提供的电源线，然后再将电源线插头插入电源插座。

#### 8 VIDEO OUT

标准视频输出，您可使用随机提供的音频 / 视频电缆将该插孔连接至电视机或 AV 接收机（参见第 12，15，16 页）。

#### 9 S (S 视频输出)

S 视频输出，您可用该插孔来替代上述第 8 项的视频输出（参见第 13 页）。

#### 10 DIGITAL AUDIO OUT – OPTICAL

数字音频输出，用于连接 PCM，杜比数字，DTS 和 / 或带有光学数字输入，与 MPEG 兼容的 AV 接收机。请使用市售的光学数字音频电缆进行连接。

请使用市售的光学数字音频电缆进行连接（参见第 16 页）。



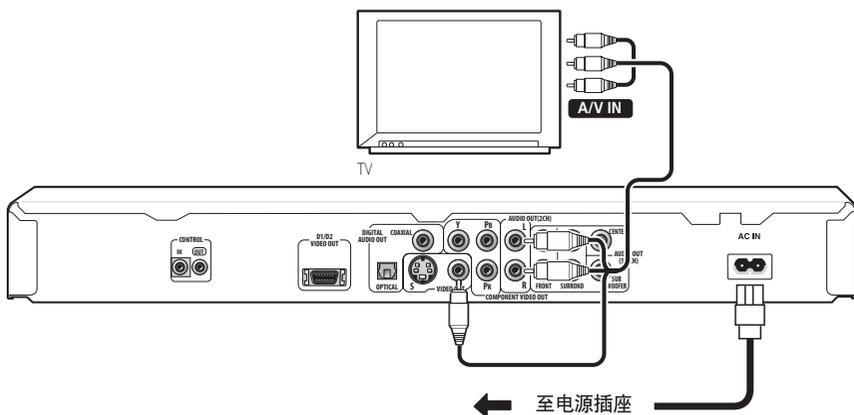
## 提示

- 连接本播放器时，请备妥其它设备的说明书，这会对您十分有用。

- 如果您在本节中遇到任何不熟悉的词汇，请参见第 73 页“术语”。

## 简易连接

这里描述的设置为基础设置，它让您能够只连接随本播放器附带的线缆即可播放碟片。在本设置中，立体声音频通过您电视机的扬声器发出。



## 重要

- 本机具备防复制保护技术。请勿用 AV 电缆将本播放器通过录影机连接到您的电视机上，否则从本播放器输出的图像将无法正确地呈现在您的电视机上。（因同样理由，本播放器可能也不兼容某些电视 / 录影组合机；详情请咨询制造商。）
- 当按前述方法连接您的电视机时，请勿将“分量输出”设定（参见第 53 页）设置为“逐行扫描”。

- 1 将 VIDEO OUT 和 AUDIO OUT (2ch) 插孔与您的电视机上的一组 A/V (音频 / 视频) 输入相连。

请使用随机附带的音频 / 视频电缆，将红、白插头接到音频输出上，黄色插头接到视频输出上。请确认左右声道的输出与相应的输入相匹配，以保证正确的立体声效果。

如果您想使用 S 视频，分量或 D 视频进行连接，请参见下文。

- 如果您需要另一对立体声输出（且不需要使用多声道模拟输出），则可以使用 AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L / R 插孔（参见第 15 页）。

- 2 将随机附带的电源线接到 AC IN 接口上，再将其插头插入电源插座。



## 注意

- 从电源插座上拔出播放机的电源插头前，请先确认您已经用前面板上的 **STANDBY/ON** 按钮或遥控器将播放机置于待机状态，并等至 **-OFF-**（关闭）讯息从播放机的显示屏上消失。
- 基于以上理由，请勿将本播放机的电源插头插入某些放大器和AV接收机上的开关电源上。
- 当“分量输出”（参见第 53 页）被设置为“逐行扫描”时，**VIDEO OUT**（复合）和 **S**（S 视频）插孔中无视频信号输出。如果您想同时在几个监视器上显示视频信号，请确认该项被设置为“隔行扫描”。将播放机切换到待机状态，然后利用前面板上的控制按钮，在按住 **◀◀◀◀** 的同时按 **STANDBY/ON**，将播放机切换回到“隔行扫描”。

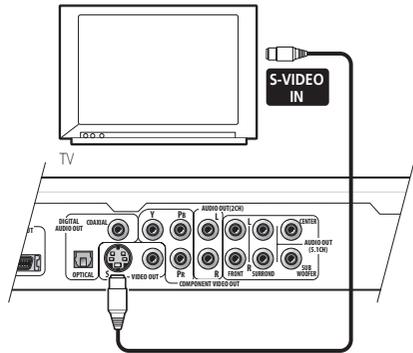
## 使用其它类型的视频输出

本播放机具有标准（复合）、S 视频和分量视频输出。其主要差异在于图像质量。S 视频较之标准复合视频具有更佳画质，而分量视频则可提供画质更佳的静像。此外，多样的输出还为连接提供了更大的灵活性，使您可选用最佳的连接方式来连接特定设备。

## 使用 S 视频输出进行连接

如果您的电视机（或其它设备）有 S 视频输入，您能够用它来代替标准（复合）输出以得到质量更好的图像。

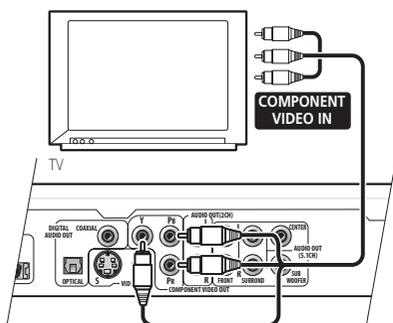
- 用一根 S 视频电缆（未随机提供）连接 **S-VIDEO OUT** 和您的电视机（或监视器或 AV 接收机）上的 **S 视频输入**。  
在插入插头前，请将插头上的小三角对准插孔上方的小三角。



## 使用分量视频输出进行连接

您可以用分量视频输出代替标准视频输出插孔，将本播放机连接到您的电视机（或其它设备上）。在三种视频输出类型中，这种方式的图像质量最佳。

- 用一根分量视频电缆（未随机提供）连接 **COMPONENT VIDEO OUT** 和您的电视机，监视器或 AV 接收机上的分量视频输入。

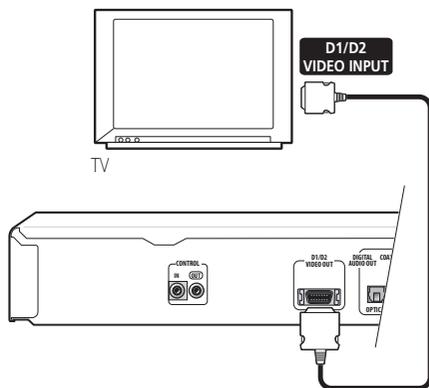


### 注意

- 要设定本播放机以用于逐行扫描电视机，请参见第 53 页“分量输出”。
- 当设定为逐行扫描时，仅输出 NTSC 视频信号。

## 使用 D1/D2 视频输出的连接

如果您的电视机配有 D 型视频输入，您可以使用一根 D 视频线将本播放机接到您的电视机上。



### 注意

- 当设定为逐行扫描时，仅输出 NTSC 视频信号。
- 本播放机与 D1, D2, D3 和 D4 输入插孔兼容，但是当连接至 D1 插孔时，仅输出隔行扫描图像。
- 如果您连接了 S 视频插孔和 D 视频接口，且所连接的设备中有一个与 S1/S2 不兼容，则自动纵横比切换功能对所连接的所有设备均无效。

## 多声道环绕声连接

您可以使用多声道模拟输出或某个数字输出将本播放机连接至 AV 接收机。

除了这些连接外，您还应该连接 2 声道模拟输出，以便与各种碟片兼容。

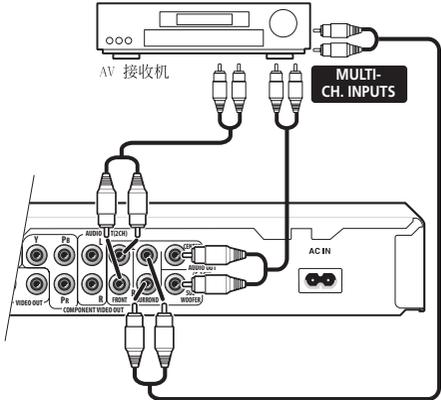
您可能还要将视频输出连接到您的 AV 接收机。您可以使用本机上的任何一个视频输出（图示为标准（复合）连接）。

## 使用多声道模拟输出进行连接

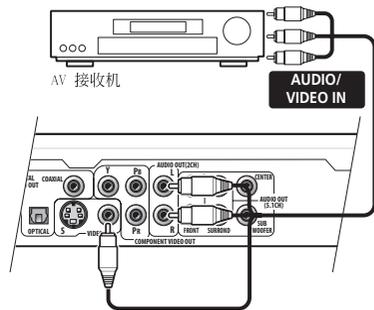
如果您的 AV 接收机具有 5.1 声道模拟输入，则建议您通过多声道模拟输出将本播放机连接至该输入。这样将确保您能够欣赏所有类型的碟片，其中包括杜比数字和 DTS 的 DVD 影碟，以及高取样率和多声道的 DVD 唱碟和 SACD 碟片。

**1** 将本播放机上的 MULTICHANNEL AUDIO 输出连接到 AV 接收机上的多声道音频输入。

您可方便地使用三根立体声音频电缆进行连接：一根用于 **FRONT**（前置），一根用于 **SURROUND**（环绕声），一根用于 **CENTER**（中置），还有一根用于 **SUBWOOFER**（超低音）声道。



**2** 将本播放机上的模拟 **AUDIO OUT L/R** 和 **VIDEO OUTPUT** 插孔连接至 AV 接收机上的一组模拟音频和视频输入。



图示为标准视频连接，但若条件允许，您也可以进行 S 视频或分量视频连接。

**3** 将 AV 接收机的视频输出连接至电视机上的视频输入。

### 提示

- 通常情况下，DVD 播放机与 AV 接收机之间以及 AV 接收机与电视机之间必须使用同类的视频电缆进行连接。

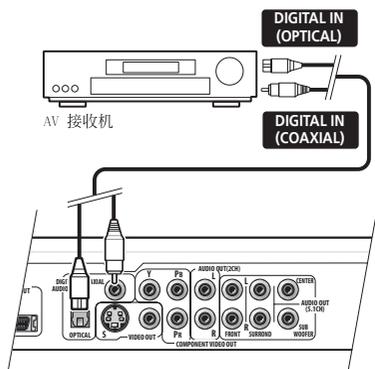
## 与一台 AV 接收机连接

要欣赏多声道环绕声，您需要利用数字输出将本播放机与一个 AV 接收机相连接。本播放机同时配有同轴和光学数字插孔，请根据您的实际情况选用。

除了数字连接外，我们还推荐使用立体声模拟连接。

您可能还想将视频输出接到您的 AV 接收机上。您可以采用本播放机备有的任意一种视频输出（图示给出的是标准（复合）连接）。

**1** 将本播放机上的一个 **DIGITAL AUDIO OUT** 插孔连接到您的 AV 接收机上的数字输入上。

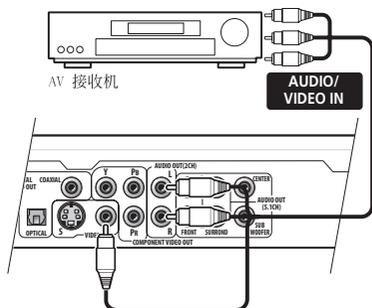


这样您就能够欣赏多声道环绕声。

对于光学连接，请使用光缆（未随机提供）将 **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT** 插孔与您 AV 接收机上的光学输入口相连。

对于同轴连接，请使用同轴电缆（与随机提供的视频电缆相似）将 **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT** 插孔与您 AV 接收机上的同轴输入口相连。

**2** 将本播放机上的模拟 **AUDIO OUT L/R** 和 **VIDEO OUT** 插孔与您 AV 接收机上的**一组模拟音频和视频输入**相连。



示意图给出的是标准视频连接，但是，如果可能的话，您可以选用 S 视频或分量视频连接作为替换方案。

**3** 将 AV 接收机的视频输出与您电视机的视频输入相连。



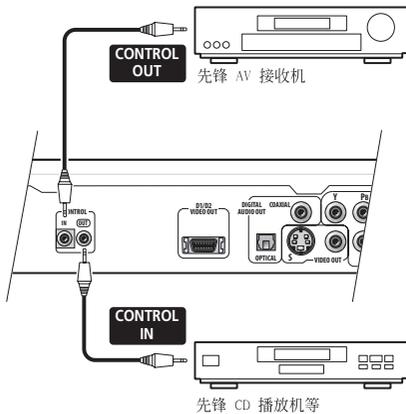
### 提示

- 一般说来，DVD 播放机与 AV 接收机间的视频电缆必须与 AV 接收机与电视机间的电缆相同。

## 从其它先锋设备控制本播放机

本播放机具有 SR 插孔，该插孔使您可使用一台先锋设备的遥控器来控制另一台先锋设备。

请使用微型插孔的插头将一台设备的 **CONTROL OUT** 连接至另一台设备的 **CONTROL IN**。



### 常见问题

- 我的电视机接上 DVD 播放机后没有任何输入入口，我该如何观看 DVD？

如果您的电视机没有输入入口，您就无法将本播放机与它一起使用。

- 我的录影机已经连接在电视机上，因此没有空余的输入入口。我该怎么办？

如果您电视机上的输入入口已经用完，您可以到电子商店购买一个视频输入选择器，它能有效地增加您的输入入口。

- 我的电视机只有一个声音输入。我该插入哪一个插头？

如果您不介意单声道，可以到电子商店购买一个立体声 RCA 转换到单声道 RCA 的电缆。将电缆的立体声端连接到本播放机，单声道端连接您的电视机。

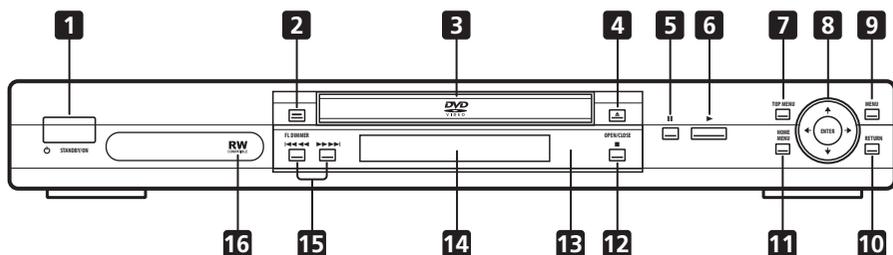
如果您想要立体声，请用一根立体声音频电缆将本播放机连接到放大器或立体声系统上。

- 我将 DVD 播放机接到 AV 接收机上，尽管声音很好，但没有图像。请问哪里出错了？

请确认您的电视机选用了正确的视频输入。同时还请确认从 DVD 播放机到 AV 接收机的视频连接类型与接收机到电视机的一致。大多数 AV 接收机不会将一种连接类型转换为另一种类型。

## 第 3 章 控制按钮和显示屏

### 前面板



#### 1 ⏻ STANDBY/ON

按此按钮打开本播放机或使其进行待机状态。

#### 2 FL DIMMER

按此按钮使显示屏变亮或变暗。

#### 3 光碟托盘

#### 4 ▲ OPEN/CLOSE

按此按钮打开或关闭碟片托盘。

#### 5 ⏸

按此按钮暂停播放。再按重新开始播放。

#### 6 ▶

按此按钮开始或恢复播放。

#### 7 TOP MENU

按此按钮显示 DVD 碟片的顶层菜单。

#### 8 ENTER 与光标按钮

用于导向在屏显示和菜单。按 **ENTER** 选择一个选项或执行一个命令。

#### 9 MENU

按此按钮显示 DVD 碟片的菜单，或者如果装入的是一张 VR 格式的 DVD-RW，CD，VCD/ 超级 VCD，MP3 或 JPEG 碟片，则显示碟片导向画面。

#### 10 RETURN

按此按钮返回前一菜单画面。

#### 11 HOME MENU

按此按钮显示（或退出）。

#### 12 ■

按此按钮停止碟片播放（您可以按 ▶（播放）恢复播放）。

#### 13 遥控感应器

遥控器工作范围最大为 7 米。

#### 14 显示屏

显示的详细说明请参见第 19 页。

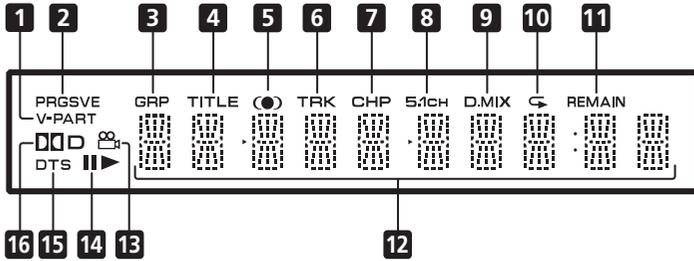
#### 15 ⏮ ⏪ 和 ⏩ ⏭

- 按住此按钮不放进行快倒 / 快进扫描。
- 按此按钮跳到前一 / 下一章或曲目。

#### 16 RW COMPATIBLE

本标记说明本机兼容在 DVD 录制机上以视频录制模式录制的 DVD-RW 碟片。

## 显示屏

**1 V-PART**

当播放 DVD 碟片的图像时亮起。

**2 PRGSVE**

当播放机被设定为输出逐行扫描视频时亮起（请参见第 53 页“分量输出”）。

**3 GRP**

表明字符显示区显示的是 DVD 唱碟的组号码。

**4 TITLE**

表明字符显示区显示的是 DVD 标题号码。

**5 (●)**

当选择了 **Dolby Digital/SRS TruSurround** 时亮起。

**6 TRK**

表明字符显示区显示的是 CD 或 VCD/ 超级 VCD 曲目号码。

**7 CHP**

表明字符显示区显示的是 DVD 章号码。

**8 5.1CH**

当选择了模拟 5.1 声道输出时亮起（请参见第 62 页“音频输出模式”）。

**9 D.MIX**

在播放多声道音频时，表明输出信号已从原始音源“声道合并”。这是由播放机自动执行的功能，以将最为合适的音频混音传送至您系统中的扬声器。

**10 (↺)**

在任一重复播放模式下亮起。

**11 REMAIN**

表明字符显示区显示的是碟片或标题/章/曲目的剩余时间。

**12 字符显示区****13 (camera icon)**

当播放 DVD 碟片上的多视角场景时亮起。

**14 (pause and play icons)**

表明碟片是正在播放还是暂停播放。

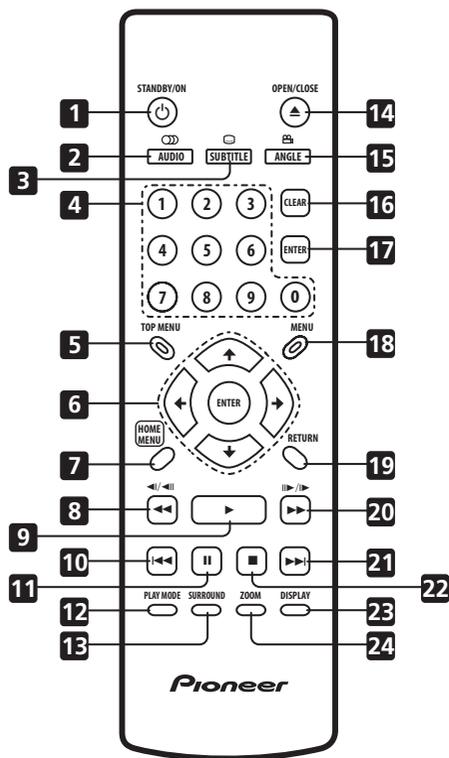
**15 DTS**

当 DTS 音轨正在播放时亮起。

**16 (Dolby Digital icon)**

当杜比数字音轨正在播放时亮起。

## 遥控器

**1** STANDBY/ON

按此按钮打开本播放机或使其进行待机状态。

**2** AUDIO

按此按钮选择声道或伴音语言（请参见第 41 页“切换 DVD 影碟伴音语言”）。

**3** SUBTITLE

按此按钮选择字幕显示（请参见第 40 页“切换字幕”）。

**4** 数字按钮**5** TOP MENU

按此按钮显示 DVD 碟片的顶层菜单。

**6** ENTER 与光标按钮

用于导向在屏显示和菜单。按 ENTER 选择一个选项或执行一个命令。

**7** HOME MENU

按此按钮出现（或退出）在屏显示。

**8** 和 / 

用于向后慢动作播放，逐帧倒退和反向扫描。

**9**

按此按钮开始或恢复播放。

**10**

按此按钮跳到当前章或曲目的开始处，然后至前一章 / 曲目。

**11**

按此按钮暂停播放。再按重新开始播放。

**12 PLAY MODE**

按此按钮显示播放模式菜单。（您也可以按 **HOME MENU** 并选择播放模式进入播放模式菜单。）

**13 SURROUND**

按此按钮激活 / 关闭模拟杜比环绕声。

**14 ▲ OPEN/CLOSE**

按此按钮打开或关闭碟片托盘。

**15 ANGLE**

在播放 DVD 多视角画面时按此按钮改变视角（请参见第 42 页“切换视角”）。

**16 CLEAR**

按此按钮清除数字输入。

**17 ENTER**

用于选择菜单选项等（与前述项目 6 中的 **ENTER** 按钮功能相同）。

**18 MENU**

按此按钮显示 DVD 碟片的菜单，如果装入是一张 VR 格式的 DVD-RW，CD，VCD/ 超级 VCD，MP3 或 JPEG 碟片，则显示碟面导向画面。

**19 RETURN**

按此按钮回到前一菜单画面。

**20 ►► 和 |►/||►**

用于向前慢动作播放，逐帧前进和正向扫描。

**21 ►►|**

按此按钮跳到下一章或曲目。

**22 ■**

按此按钮停止碟片播放（您可以按 ►（播放）恢复播放）。

**23 DISPLAY**

按此按钮显示关于碟片播放的信息（请参见参见第 42 页“显示碟片信息”）。

**24 ZOOM**

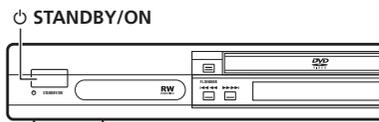
按此按钮改变放大比率（请参见第 42 页“放大屏幕画面”）。

## 第 4 章 开始使用

### 打开本机

在确认所有设备连接正确，播放机电源已接通后，按前面板或遥控器上的  **STANDBY/ON** 按钮打开播放机。

同时也请打开电视机，确认电视机已被设定到与 DVD 播放机相连的输入上。



#### 常见问题

- 我已打开 DVD 播放机，但电视机上没有图像。

请确认电视机已被设定到正确的视频输入上（不是电视频道）。例如，如果您将本播放机接到电视机的 **VIDEO 1** 输入上，请将电视机切换到 **VIDEO 1**。

- 如果您将本机连接至 AV 接收机，请确认接收机已打开且设至正确的输入。



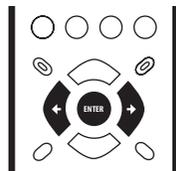
#### 注意

- 本播放机具有屏幕保护和自动关机功能。如果播放机停止工作 5 分钟以上，并且期间没有按钮被按动，屏幕保护将启动。如果碟片托盘关上，但没有碟片被播放，并且没有控制按钮被按动，则 30 分钟以后，播放机自动进入待机状态。

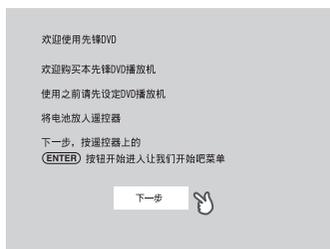
### 让我们开始吧

当您第一次打开本播放机时，您会在您的电视机上看到欢迎画面。在这时，您能够让播放机知道您使用的电视机种类，然后您可以利用设定导航器作进一步设置，或者直接跳入播放状态开始播放碟片。

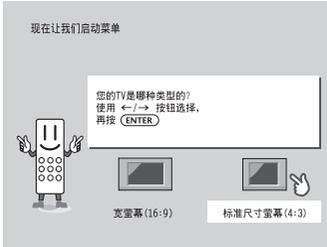
继续操作之前，请确保您已将电池装入遥控器中。



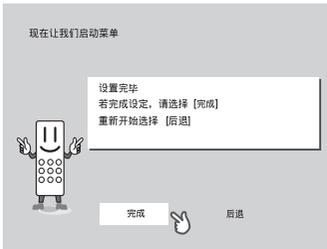
- 继续操作之前，请确保您已将电池装入遥控器中。



- 2 根据您的电视机种类用  $\leftarrow/\rightarrow$  (左/右光标) 按钮选择“宽屏 (16:9)”或“标准尺寸屏幕 (4:3)”，然后按 **ENTER**。



- 3 再次按 **ENTER** 完成设置。



- 如果您想退回上一个画面改变您刚才设定的设置，请选择“后退”再按 **ENTER**。

## 使用在屏显示

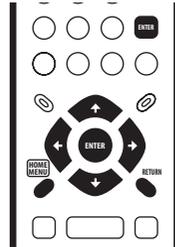
为了方便使用，本播放机大量使用图形化在屏显示 (OSD)。您应该熟悉该工作方式，因为当您设置播放机，使用某些播放功能（比如编序播放）以及对音频和视频进行更多的高级设置时，您需要用到它们。

所有画面基本上都以相同的方法导航：用光标按钮 ( $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ) 改变高亮项目，按 **ENTER** 选定。



### 重要

- 在本说明书中，“选定”的意思是用光标按钮高亮显示一个项目，再按 **ENTER**。



按钮	功能
HOME MENU	显示 / 退出在屏显示。
$\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$	改变高亮项目。
ENTER	选定高亮显示的菜单项目（两个 ENTER 按钮作用相同）。
RETURN	不保存改变而返回主菜单。



### 提示

- 前面板和遥控器上都有用于导向在屏显示的按钮。（关于所有前面板控制按钮的位置和说明，请参见第 18 页“前面板”。）

- 每个 OSD 画面底部的按钮指南显示在该画面中您将需要用到按钮。

## 使用设定导航器进行设置

使用设定导航器您可以对本播放机进行许多其它初始设置。如果您将本播放机接到 AV 接收机上以播放环绕声，我们则推荐您使用设定导航器。您可能需要查看 AV 接收机附带的说明书以回答一些关于数字音频格式方面的问题。

- 1 如果碟片正在播放，请按 **■** ( 停止 ) 按钮。同时也请打开电视机，并确认它被设定到正确的视频输入上。
- 2 按 **HOME MENU** 按钮。  
在屏显示 (OSD) 出现。

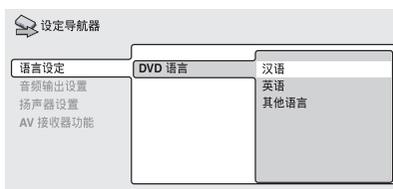


- 3 选择“设定导航器”。



- 4 选择 DVD 语言。

一些 DVD 碟片具有多种语言的在屏显示菜单，音轨和字幕。请在这里设定您的首选语言。



- 请注意，您在这里选择的语言可能并非所有碟片都提供。
- 如果您想选择一种未列出的语言，请选择“其它语言”。详情请参见第 69 页“使用语言代码列表选择语言”。

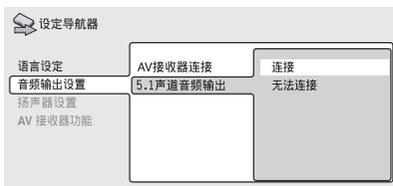
- 5 您是否将本播放机接在 AV 接收机上？  
选择“连接”或“未连接”。



- 如果您在这里选择了“未连接”，则完成设置。请按 **ENTER** 按钮退出设定导航器。

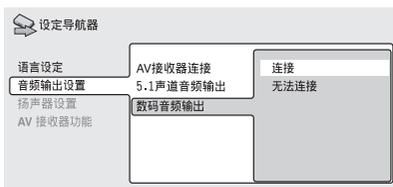
## 6 您是否将 5.1 声道模拟音频输出接到 AV 接收机上？

- 选择“连接”或“未连接”。



## 7 您是否用数字输出将本机接到 AV 接收机上？

选择“连接”或“未连接”。

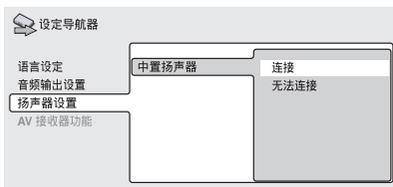


- 如果这里您选择了“未连接”，则完成设置。请按 **ENTER** 按钮退出设定导航器。

如果您在步骤6中选择了连接，请回答下列有关您系统扬声器的问题，否则请跳至步骤11。

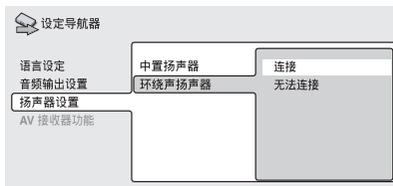
## 8 您是否将中置扬声器接到 AV 接收机上？

选择“连接”或“未连接”。



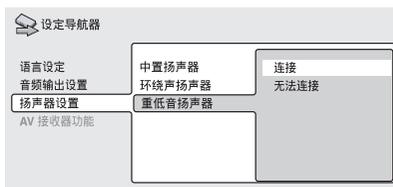
## 9 您是否将环绕声扬声器接到 AV 接收机上？

选择“连接”或“未连接”。



## 10 您是否将超低音扬声器接到 AV 接收机上？

选择“连接”或“未连接”。

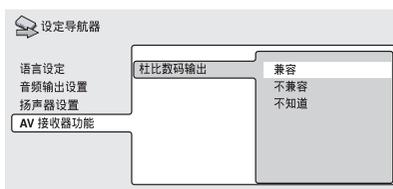


- 如果在步骤7您选择了“未连接”，则完成设置。请按 **ENTER** 按钮退出设定导航器。

问题11到14是有关AV接收机的数字兼容性。

## 11 您的 AV 接收机是否兼容杜比数字？

请选择“兼容”，“不兼容”或“不知道”。



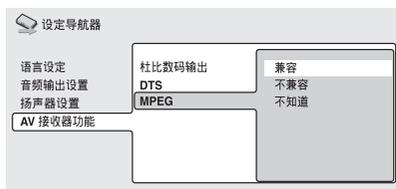
## 12 您的 AV 接收机是否兼容 DTS ?

请选择“兼容”，“不兼容”或“不知道”。



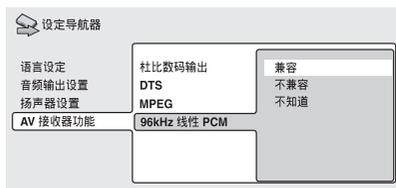
## 13 您的 AV 接收机是否兼容 MPEG ?

请选择“兼容”，“不兼容”或“不知道”。



## 14 您的 AV 接收机是否兼容 96kHz 线性 PCM 音频 ?

请选择“兼容”，“不兼容”或“不知道”。



## 15 按 ENTER 完成设置，或按 HOME MENU 不保存修改退出设定导航器。



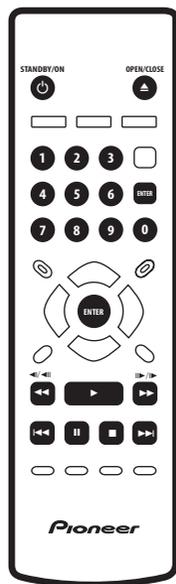
恭喜您，设置完成！

## 播放碟片

此处说明的是播放 DVD，CD，SACD，VCD/ 超级 VCD 和 MP3 碟片的基本播放控制按钮。更多的功能将在下章详述。



- 在本说明书中，“DVD”一词意味着 DVD 影碟，DVD 唱碟和 DVD R/RW。如果某功能特定于某种 DVD 碟片，则将指明。



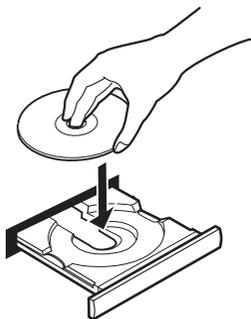
- 1 如果播放机尚未打开，请按  STANDBY/ON 打开播放机。

如果您播放的是 DVD 或 VCD/ 超级 VCD，同时也请打开您的电视机，并确认电视机已设定到正确的视频输入上。

- 2 按  OPEN/CLOSE 打开光碟托盘。

### 3 装入碟片

装入碟片时应使碟片的标签面向上。用碟片托盘导轨校正碟片位置（如果您装入的是一张双面 DVD 碟片，请将欲播放的面向下装入）。



### 4 按 ▶（播放）开始播放。

如果您播放的是 DVD 或 VCD/ 超级 VCD，可能会有一个菜单出现。关于如何使用菜单的更多信息，请参见第 29 页“DVD 影碟菜单”和第 30 页“VCD/ 超级 VCD 的 PBC 菜单”。

如果您播放的是 MP3 碟片，根据碟片上文件结构的复杂程度，播放开始前可能需要几秒钟的时间。

如果您装入的是一张包括 JPEG 文件的 CD/CD-R/RW，图片会开始逐张放映。关于播放这些碟片的更多信息，请参见第 44 页“观看 JPEG 碟片”。

- 如果碟片同时包括 MP3 音频文件和 JPEG 图像文件，请参见第 61 页“图片浏览器”（缺省设定不播放 MP3 文件）。



### 常见问题

- DVD 碟片装入后过几秒钟自动退出！

最大的可能是碟片不符合播放机的区域。碟片上应印有区域号，请与播放机的区域号（您可以在后面板上找到它）进行核对。请参见第 69 页。

如果区域号正确，则可能是碟片损坏或脏了。请清洁碟片并查看是否有损坏的迹象。请参见第 66 页“播放机和碟片的保养”。

- 为什么装入的碟片无法播放？

首先请检查您碟片的装入方式是否正确（标签面向上），再检查碟片是否清洁或有损坏。关于碟片的清洁请参见第 66 页“播放机和碟片的保养”。

如果碟片装入正确但无法播放，则可能是格式或碟片类型不兼容，比如是一张 DVD 唱碟或 DVD-ROM。关于碟片兼容性的更多信息请参见第 8 页“碟片 / 内容格式的播放兼容性”。

- 我的电视机是宽屏型，那为什么在播放一些碟片时屏幕顶部和底部有黑条？

某些电影格式即使在宽屏电视机上播放，屏幕顶部和底部仍需有黑条。这不是故障。

- 我的电视机是标准屏幕（4:3），并将播放机设定为以全景扫描（pan&scan）格式显示宽屏 DVD，那为什么在播放一些碟片时顶部和底部仍有黑条？

某些碟片忽略播放机的首选显示方式，这样即使您选择了“4:3(Pan&Scan)”，那些碟片仍以信箱格式显示画面。这不是故障。

- 我的 AV 接收机肯定兼容 96/88.2kHz 线性 PCM 音频，但它似乎无法与播放机一起作。这究竟是怎么回事？
- 我的 AV 接收机肯定与 96/88.2kHz 线性 PCM 音频，但它无法与本播放机正常工作，这是什么问题？

出于防止数字复制的目的，某些 96/88.2kHz DVD 碟片只输出向下取样至 48/44.1kHz 的数字音频，这并非故障。

为了充分利用高取样率音频，可将模拟音频输出连接至您的放大器 / 接收机。

- 我为什么不能通过数字输出听到 SACD 音频？

SACD 音频只有通过模拟输出才能听到。这并非故障。某些 DVD 唱碟同样只有通模拟输出才能输出音频。

- 欣赏 DVD 唱碟时，是否通过模拟输出效果更佳？

某些 DVD 唱碟通过数字输出无法输出任何信号，而且多声道碟片在数字输出处向下混合成立体声。另外，高取样率 DVD 唱碟（高于 96kHz）从数字输出自动对音频输出进行向下取样。

DVD 音频如果采用多声道模拟音频输出，则无此类问题。

- 我的 DVD 唱碟已开始播放，但又突然停了！

该碟片可能是盗版的。

## 基本播放控制按钮

下表说明了遥控器上播放碟片用的基本控制按钮。更多的播放功能将在下章作进一步的详细说明。

按钮	功能
▶	开始播放。 DVD 和 VCD：如果显示屏显示“RESUME”（恢复）或“LAST MEM”（最终存储），播放将从恢复位置或上一次存储位置开始播放（请参见下文的“恢复和最终存储”）。
	暂停正在播放的碟片，或重新开始播放一张暂停的碟片。
■	停止播放。 DVD 和 VCD/ 超级 VCD：显示“RESUME”（恢复）。再按 ■（停止）按钮取消恢复功能。（请参见下文的“恢复和最终存储”。）
◀◀	按此按钮开始快速反向扫描。按 ▶（播放）恢复播放。
▶▶	按此按钮开始快速正向扫描。按 ▶（播放）恢复播放。
◀◀◀	跳到当前曲目或章的开始处，然后至前一曲目 / 章。
▶▶▶	跳到下一曲目或章。
数字按钮	用于输入标题 / 曲目号。按 ENTER（或等待几秒钟）选定。 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 如果碟片已停止播放，播放将从选定的标题（对 DVD）或曲目号（对 CD/SACD/VCD/ 超级 VCD/MP3）开始。</li> <li>• 如果碟片正在播放，播放将跳至选定章或曲目的开始处重新开始（对于 DVD 唱碟，在当前组内）。</li> </ul>

## 前面板控制按钮

前面板上的 ▶ (播放)、■ (停止) 和 || (暂停) 按钮的作用与遥控器上相应按钮的作用完全相同。

前面板上扫描 / 跳跃组合按钮 (◀◀◀ ◀◀ 和 ▶▶ ▶▶▶) 的作用与遥控器上按钮的作用略有不同。按住进行快速扫描, 按一下进行曲目 / 章节跳跃。

关于您所使用机型的所有前面板控制按钮的位置和说明, 请参见第 18 页 “前面板”。



### 重要

- 您可能发现, 对某些 DVD 碟片上的特定部分, 一些播放按钮不起作用。这不是故障。
- 对于未最终完成的 CD-R/RW 碟片, 用于曲目选择的曲目跳跃和数字按钮不起作用。

## 恢复和最终存储

当您停止一张 DVD 或 VCD/ 超级 VCD 放时, 显示屏中显示 “RESUME” (恢复), 这表示您可以再次从该点开始恢复播放。

如果碟片托盘未打开, 当您在下一次开始播放时, 显示屏中显示 “RESUME” (恢复), 播放从恢复点恢复。

仅对 DVD 碟片: 如果您从播放机上取出碟片, 播放位置将存入存储器。当您在下一次装入该碟片时, 显示屏将显示 “LAST MEM” (最终存储), 这时您可以恢复播放 (这个功能最多可用于 5 张碟片)。

如果您想清除恢复 / 最终存储点, 请在 “RESUME” 或 “LAST MEM” 出现时按 ■ (停止) 按钮。



### 注意

- 当装入 VCD 时, 如果播放机被关闭, 恢复点将丢失。
- 为了使用最终存储功能, 在打开碟片托盘前请务必按 ■ (停止) 停止播放。
- 对 VR 格式的 DVD-RW 碟片或 DVD 唱碟, 最终存储功能不起作用。

## DVD 影碟菜单

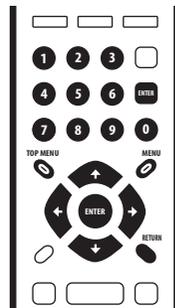
许多 DVD 影碟和 DVD 唱碟含有菜单, 您能够从这个菜单中选择想观看的内容。通过它们可以使用其它附加功能, 比如字幕和伴音语言选择, 或者是一些特别功能, 比如幻灯片放映等。详情请参见碟片包装上的说明。

有时菜单会在您开始播放时自动显示, 仅在您按 **MENU** 或 **TOP MENU** 时显示。



### 重要

- 某些 DVD 唱碟具有 “附赠组” 功能。要访问该组, 您必须输入密码, 这样便可在碟片封套上找到该密码。更多详情, 请参见第 60 页。



按钮	功能
<b>TOP MENU</b>	显示 DVD 碟片的“顶层菜单”——随碟片而异。
<b>MENU</b>	显示 DVD 碟片菜单——随碟片而异，并可能与“顶层菜单”相同。
<b>↑/↓/←/→</b>	在屏幕上移动光标。
<b>ENTER</b>	选定当前的菜单选项。
<b>RETURN</b>	返回至前面显示的菜单画面。对于某些具有浏览图像功能的 DVD 唱碟，按该按钮可显示浏览器画面。
<b>数字按钮</b>	高亮显示编号的菜单选项（仅对某些碟片）。按 <b>ENTER</b> 选定（或等待几秒）。



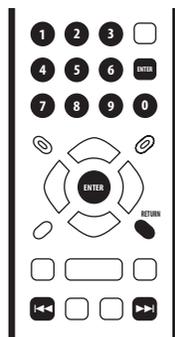
## 提示

- 多数导向 DVD 碟片菜单的按钮位于前面板以及遥控器上。（请参见第 18 页“前面板”，获知所有前面板控制按钮的位置和功能）。

## VCD/ 超级 VCD 的 PBC 菜单

一些 VCD/ 超级 VCD 含有菜单，您能够从这个菜单中选择您想观看的内容。它们被称为 PBC（播放控制）菜单。

您可以使用数字按钮选择曲目开始播放而不是按 **▶**（播放）按钮，这样就不需使用 PBC 菜单即可直接播放带 PBC 的 VCD/ 超级 VCD 碟片。



按钮	功能
<b>RETURN</b>	显示 PBC 菜单。
<b>数字按钮</b>	用来输入一个带序号的菜单选项。按 <b>ENTER</b> 选定（或等待几秒）。
<b>◀◀</b>	显示前一菜单页（如果有的话）。
<b>▶▶</b>	显示后一菜单页（如果有的话）。

## 第 5 章 播放碟片

### 介绍

本章介绍的大部分功能都采用了在屏显示。关于如何导向它们的说明请参见第 23 页“*用在屏显示*”。

本章介绍的大部分功能适用于 DVD 和 SACD 碟片，VCD/ 超级 VCD，CD 和 MP3/JPEG 碟片，尽管其中一些实际操作会随装入碟片的种类而略有差异。

某些 DVD 碟片限制使用一些功能（比如随机或重复播放）。这不是故障。

在播放 VCD/ 超级 VCD 时，在 PBC 播放中的某些功能无法使用。如果您想使用它们，请通过使用数字按钮选择曲目来开始播放碟片。

### 使用碟片导向浏览碟片内容

使用碟片向来浏览碟片内容以找到您想播放的部分。您可以在碟片播放或停止时使用碟片导向。

#### 1 按 HOME MENU 从屏幕提示中选择“碟片导向”。

如果装入的是 VR 格式的 DVD-RW，CD，VCD/ 超级 VCD 或 MP3/JPEG 碟片，您也可以选择按 MENU 按钮，它使您直接进入碟片导向画面。



#### 2 选择您想播放的部分。

根据装入碟片的种类，碟片导向画面看上去略有不同。

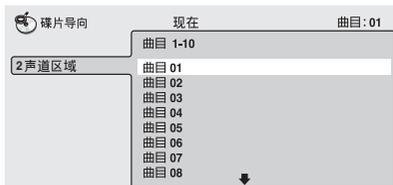
DVD 影碟的画面在左面显示标题，右面显示章。请选定一个标题或标题中的章。



对于 DVD 唱碟，选择组或组内的曲目。



对于SACD碟片，选择当前播放区域中的曲目。



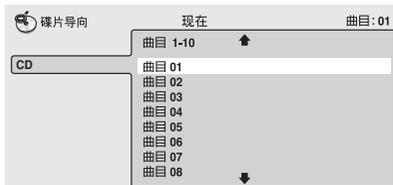
对于VR（视频录制）模式的DVD-RW碟片，请在碟片或标题的**PlayList**（播放列表）和**“Original”**（原始）区域中选择一个。按**➡**（右光标）预览标题。

- 在播放中无法在**“Original”**（原始）和**PlayList**（播放列表）之间进行切换。
- 并非所有VR格式的DVD-RW碟片“Playlist”（播放列表）。



SACD，CD和VCD/超级VCD的屏幕画面显示了曲目列表。

（以下屏幕画面显示的是所装入的CD。）



MP3碟片的屏幕画面在左边显示目录名，在右边显示曲目名（请注意如果有16个以上的文件夹或曲目名称含有重音符或非罗马字符，则曲目和文件夹名将以类属名显示—**F\_033**，**T\_035**等）。

选定一个文件夹或文件夹中的曲目。



播放将在按动**ENTER**后开始。

### 提示

- 碟片导向功能只有在碟片装入后才能被使用。
- 如果以PBC模式播放VCD/超级VCD，或者播放的是一张未最终完成的CD-R/RW碟片，碟片导向功能将无法使用。
- 查找碟片特定位置的另一方法是使用搜索模式中的一种。请参见第40页“搜索碟片”。

## 扫描碟片

您可以用各种不同的速度向前或向后快速扫描碟片。

- 1 在碟片播放时，按 ◀◀ 或 ▶▶ 开始扫描。
- 2 反复按以加快扫描速度。
  - MP3 曲目只能用一种速度扫描。
  - 扫描速度在屏显示。
- 3 按 ▶ (播放) 恢复正常播放。



### 注意

- 在扫描 CD 唱碟，SACD 和 MP3 碟片时您仍能听到声音。
- 扫描 VCD/超级 VCD 或 MP3 的某个曲目时，播放将自动在该曲目的起点或终点处开始。
- 扫描 DVD 影碟，DVD 唱碟，VCD/超级 VCD 时，您将无法听到声音，扫描 DVD 影碟时将法看到字幕。
- 根据碟片类型，在到达 DVD 影碟上某个新的章时可能自动恢复正常播放。

## 慢动作播放

您能够以四种不同的慢速播放 DVD 影碟，DVD-R/RW 和 VCD/超级 VCD。DVD 影碟和 DVD-R/RW 还能以两种慢速倒退播放。

- 1 在碟片播放时按 || (暂停)。
- 2 按住 ◀|/◀|| 或 |||/|| 直到慢速播放开始。
  - 慢速播放的速度在屏幕上显示。
  - 在慢速播放时没有声音。
- 3 反复按该按钮改变慢速播放的速度。
  - 慢速播放的速度在屏幕上显示。
- 4 按 ▶ (播放) 恢复正常播放。



### 注意

- 对于 VCD/SVCD 仅能使用向前慢速播放功能。
- 慢速播放中的画面质量没有正常播放中的好。
- 正常播放可能在到达新的章节时自动恢复，这取决于碟片。

## 逐帧前进 / 逐帧倒退

您可以向前或向后逐帧播放 DVD 影碟或 DVD-RW 碟片。对于 VCD/超级 VCD，您只能使用逐帧前进。

- 1 在碟片播放时按 || (暂停)。
- 2 按 ◀|/◀|| 或 |||/|| 每次前进或倒退一帧。
- 3 按 ▶ (播放) 恢复正常播放。



### 注意

- 使用逐帧倒退时的画面质量没有逐帧前进的好。
- 正常播放可能在到达新的章节时自动恢复，这取决于碟片。
- 对于 DVD 影碟，在改变方向时画面会以预期的方式“移动”，这不是故障。

## 循环播放碟片上的某一段

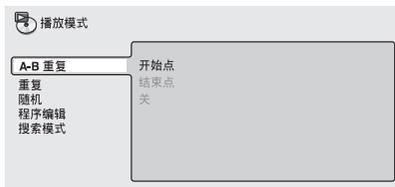
A-B 重复功能让您能够指定曲目 (CD 和 VCD) 或标题 (DVD 影碟和 DVD-RW) 中的两个点 (A 和 B)，以形成反复播放的循环。



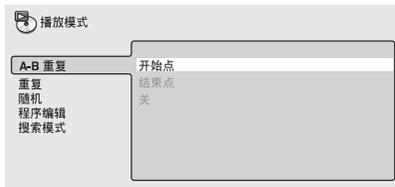
### 重要

- 对于 DVD 唱碟，SACD，MP3 碟片，PBC 模式下的 VCD 或未最终完成的 CD-R/RW 碟片，您无法使用 A-B 重复功能。

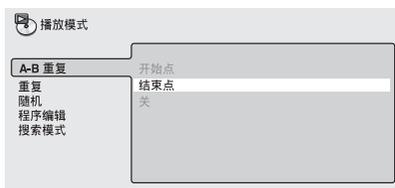
1 在碟片播放时，按 **PLAY MODE** 并从左边功能列表选定“**A-B 重复**”。



2 在“**开始点**”ENTER，以设定循环起点。



3 在“**结束点**”处按ENTER，以设定循环终点。



在您按 **ENTER** 按钮后，播放跳回到起点开始循环播放。

- 最小循环时间为 2 秒钟。

4 要恢复正常播放，请在菜单中选择“**关闭**”。

## 使用重复播放

重复播放的选项随装入碟片类型而异。您也可以与编序播放一起使用重复播放，以重复编序列表中的曲目/章（请参见第 37 页“*创建编序列表*”）。

### 重要

- 对于PBC模式下的VCD/超级VCD或未最终完成的 CD-R/RW 碟片，您无法使用重复播放。

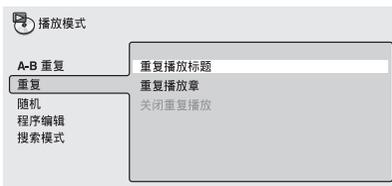
1 在碟片播放时，按 **PLAY MODE** 并从左边功能列表选定“**重复**”。



2 选定重复播放选项。

如果编序播放已激活，请选定“**编序重复**”以重复播放编序列表，或选定“**重复播放关闭**”取消。

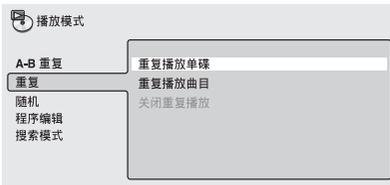
对于 DVD 影碟和 DVD-RW 碟片，请选定“**重复播放标题**”或“**重复播放章**”（或“**关闭重复播放**”）。



对 DVD 唱碟，请选定“**组重复**”或“**曲目重复**”（或“**重复播放关闭**”）。



对于 SACD, CD 和 VCD/ 超级 VCD，请选定“**重复播放单碟**”或“**重复播放曲目**”（或“**关闭重复播放**”）。



对于 MP3 碟片，请选定“**重复播放单碟**”，“**重复播放文件夹**”或“**重复播放曲目**”（或“**关闭重复播放**”）。



- 您还可以按 **CLEAR**，这样无需停止播放即可取消重复播放。此时，碟片将播放结束，然后再停止。

### 注意

- 您无法同时使用重复播放和随机播放功能。
- 如果您在重复播放过程中切换了视角，重复播放将被取消。

### 提示

- 如果您已制作了编序列表，则“**编序重复**”选项还将作为重复播放选项显示出来。
- 要停止碟片播放并取消重复播放，按 **■**（停止）。

## 使用随机播放

使用随机播放功能以随机顺序播放标题或章 (DVD 影碟), 组或曲目 (DVD 唱碟), 或曲目 (CD, SACD, VCD/ 超级 VCD 和 MP3 碟片)。

您可以在碟片播放或停止时设定随机播放选项。



### 重要

- 对于 VR 格式的 DVD-RW 碟片, PBC 模式下播放的 VCD/ 超级 VCD, 或者是当 DVD 碟片菜单正在显示时, 您无法使用随机播放。

### 1 按 PLAY MODE 并从左边功能列表中选择“随机”。

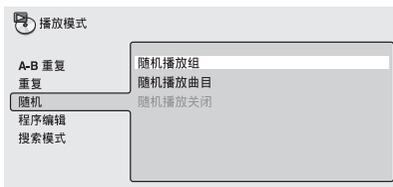


### 2 选定随机播放选项。

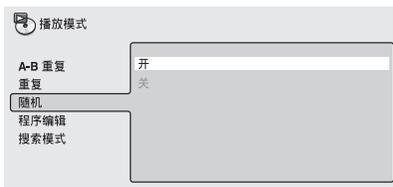
对于 DVD 影碟, 请选定“随机播放标题”或“随机播放章”(或“随机播放关闭”)。



对于 DVD 唱碟, 请选定“随机播放组”或“随机播放曲目”(或“随机播放关闭”)。



对于 CD 和 VCD/ 超级 VCD, 请选定“开”或“关”以打开或关闭随机播放。



对于 MP3 碟片, 请选定“随机播放全部”(所有文件夹)或“随机播放曲目”(仅当前文件夹)(或“随机播放关闭”)。



### 提示

- 要停止碟片和取消随机播放, 请按 **■** (停止)。
- 要取消随机播放功能而不停止播放, 请按 **CLEAR** 按钮。碟片将播放到结尾, 然后停止。
- 在随机播放时, **◀◀** 和 **▶▶** 按钮功能与正常状态下略有不同: **◀◀** 返回到当前曲目/章的开始处。您无法再进一步返回。 **▶▶** 从其余部分中随机选取其它曲目/章。
- 您无法与编序播放或重复播放一起使用随机播放。

## 创建编序列表

本功能让您能够编制碟片上标题/组/章/文件夹/曲目的播放顺序。



### 重要

- 对于 VR 格式的 DVD-RW 碟片, PBC 模式下播放的 VCD/ 超级 VCD, 或者是当 DVD 碟片菜单被显示时, 您无法使用编序播放。

1 按 **PLAY MODE**, 从左边功能列表中选定“程序编辑”。



2 从编序选项中选定“编序创建/编辑”。



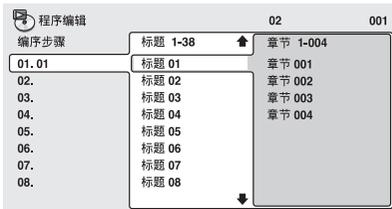
显示的编序编辑画面根据装入碟片种类而异。

画面左边是编序列表, 右边则是标题列表 (如果装入的是 DVD 影碟), 组 (对于 DVD 唱碟), 曲目 (对于 SACD, CD 和 VCD/ 超级 VCD), 或是文件夹名 (对于 MP3 碟片)。最右边是章 (对 DVD 影碟) 或曲目名 (对 MP3) 的列表。

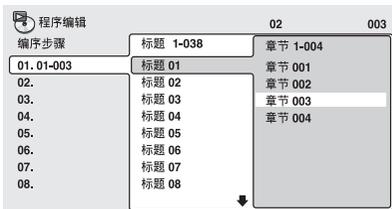
3 为编序列表中的当前步骤选择一个标题, 章, 组, 文件夹或曲目。

对于 DVD 影碟, 您能够将整个标题或标题的章增加到编序列表中。

- 要增加一个标题, 请选定该标题。

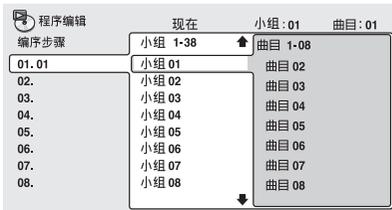


- 要增加一个章, 请先高亮显示其所在标题, 再按 **→** (右光标) 从列表选定一个章。

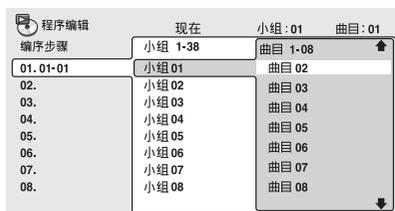


对于 DVD 唱碟, 您能够将整个组或组中的曲目增加到编序列表中。

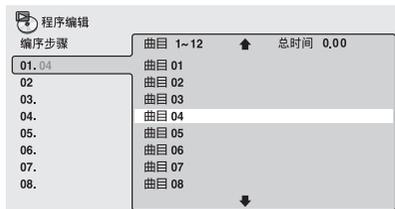
- 要增加一个组, 请选定该组。



- 要增加一个曲目，请先高亮显示其所在组，再按 **→**（右光标）从列表选定一个曲目。
- 要增加一个曲目，请先找到该文件夹，再按 **→**（右光标）从列表选定一个曲目。

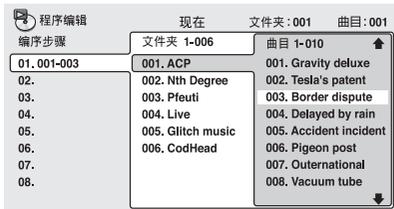
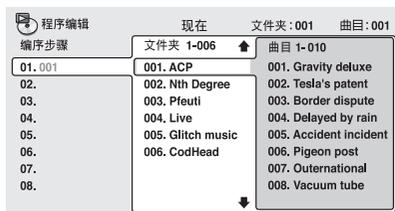


对于 SACD, CD 和 VCD/超级 VCD, 请选定要增加到编序列表中的曲目。



对于 MP3 碟片, 您能够将整个文件夹或文件夹中的曲目增加到编序列表中。

- 要增加一个文件夹, 请选定该文件夹。



在按 **ENTER** 选定标题 / 组 / 章 / 文件夹 / 曲目后, 步骤号将自动向下移动一步。

#### 4 重复步骤 3 建立一个编序列表。

一个编序列表最多可包括 24 个标题 / 章 / 文件夹 / 曲目。

#### 5 要按该编序列表播放, 请按 **▶** (播放) 按钮。

编序列表保持启用状态, 直至您关闭编序播放 (见下文), 删除编序列表 (见下文), 退出碟片或关闭播放机。



#### 提示

- 要保存编序列表, 退出编序列表编辑画面但不开始播放, 请按 **PLAY MODE** 或 **HOME MENU** 按钮。(请勿按 **RETURN** 这样做不能保存编序列表。)
- 在编序播放时, 按 **▶▶** 将跳到编序列表中的下一步。
- 要关闭编序播放, 请在播放时按 **CLEAR** 要删除编序列表则在播放停止时按该按钮。

## 编辑编序列表

在编序列表创建后，您可以增加，删除或改变其中的步骤。

- 1 按 **PLAY MODE**，并从左边功能列表选定“**编序**”。
- 2 从编序选项列表中选定“**创建 / 编辑**”。
- 3 要清除一个步骤，请高亮显示该步骤号并按 **CLEAR**。
- 4 要在编序列表中插入一个步骤，请高亮打算让新步骤出现在该处的步号，再选定一个要加入的标题 / 组 / 章 / 文件夹 / 曲目。  
按 **ENTER** 后，新的步骤被插入列表。
- 5 要在编序列表末尾增加一个步骤，请高亮显示新步骤要插入位置的步骤，再选定一个要增加的标题 / 组 / 章 / 文件夹 / 曲目。



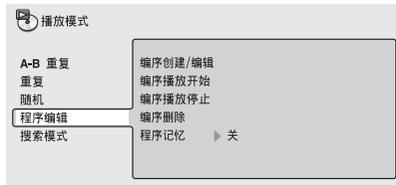
### 提示

- 要保存编序列表，退出编序列表编辑画面而不开始播放，请按 **PLAY MODE** 或 **HOME MENU**。
- 如果您想不保存所作的修改并退出编序列表编辑画面，请按 **RETURN**。

## 编序菜单的其它功能

通过播放模式菜单，您除了能创建和编辑编序列表，还能够开始编序播放，取消编序播放，删除编序列表和存储编序列表。

- 1 按 **PLAY MODE**，并从左边功能列表选定“**程序编辑**”。



- 2 选定编序播放功能。

- “**编序创建 / 编辑**” — 请参见前述内容
- “**编序播放开始**” — 开始播放已保存的编序列表
- “**编序播放停止**” — 关闭编序播放，但不删除编序列表
- “**编序删除**” — 删除编序列表并停止编序播放
- “**程序记忆**”（仅对于 DVD 影碟）— 选定“**开**”以保存所装入碟片的编序列表。（选定“**关**”则取消所装入碟片的编序存储）



### 注意

- DVD 碟片装入后其编序列表都可以保存。当您装入一张已保存过编序列表的碟片时，编序播放自动打开。
- 您最多可为 24 张碟片保存编序列表。之后最新保存的编序列表将取代最旧的编序列表。

## 搜索碟片

您可以通过标题或章号码或通过时间对DVD影碟进行搜索。对DVD唱碟可以通过组号或曲目号进行搜索。对SACD、CD和超级VCD可以通过曲目号进行搜索，对VCD可通过曲目号或时间进行搜索，对MP3碟片则可以通文件夹或曲目号进行搜索。

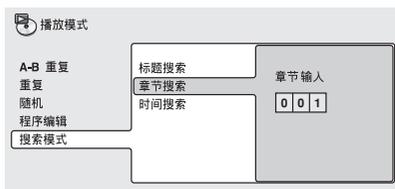
### 1 按PLAY MODE并从左边功能列表中选择“搜索模式”。

显示的搜索选项根据装入碟片的类型而异。以下画面显示了DVD影碟搜索选项。



### 2 选定一个搜索模式。

### 3 用数字按钮输入标题，章，文件夹或曲目号，或者是时间。



- 对时间搜索，请将您希望碟片播放恢复位置的分钟和秒数输入到当前正在播放的标题（DVD影碟/DVD-RW）或曲目（VCD）中。例如，按**4, 5, 0, 0**让播放从碟片上的45分钟处起开始。对1小时20分30秒，请按**8, 0, 3, 0**。

- 某些DVD唱碟具有多幅可浏览图像。请输入您所要的页码。

### 4 按ENTER开始播放。

#### 注意

- 仅能对DVD影碟和VCD进行时间搜索。
- 要使用时间搜索，碟片必须正在播放。
- 对PBC模式下的VCD/超级VCD或未最终完成的CD-R/RW碟片，无法使用搜索功能。

## 切换字幕

某些DVD影碟具有一种或多种语言的字幕，碟片包装盒一般会告知有哪些字幕语言可以使用。您能够在碟片播放时切换字幕语言。

### 1 反复按SUBTITLE选定一个字幕选项。



#### 注意

- 某些碟片只允许您从碟片菜单来改变字幕语言。按**TOP MENU**可进入碟片菜单。
- 要设置字幕首选项，请参见第55页“字幕语言”。

## 切换 DVD 影碟伴音语言

在播放录有两种以上语言对白的 DVD 影碟时，您能够在播放中切换伴音语言。

### 1 反复按 AUDIO 选定一个伴音语言选项。



#### 注意

- 某些碟片只允许您从碟片菜单来改变音频语言。按 **TOP MENU** 可进入碟片菜单。
- 要设置伴音语言首选项，请参见第 55 页“伴音语言”。

## 切换 VR 格式 DVD-RW 的音频声道

当播放以双—单声道音频录制的 VR 格式的 DVD-RW 碟片时，您能够在播放中在主声道，副声道和混合声道之间进行切换。

### 1 反复按 AUDIO 选定一个音频声道选项。



## 切换 DVD 唱碟的音频声道

根据碟片的不同，播放 DVD 唱碟时您可能会切换声道—有关详情请参见碟片盒。

### 1 反复按 AUDIO 选择一个音频声道选项。



当您改变音频声道时，播放将从当前曲目重新开始。

#### 注意

- 某些碟片仅容许您通过碟片菜单来改变音频声道。请按 **TOP MENU** 调出该菜单。
- 要设定首选伴音语言，请参见第 55 页“伴音语言”。

## 切换 VCD/ 超级 VCD 音频声道

您可以在立体声，仅左声道或仅右声道之间对 CD/MP3/VCD/ 超级 VCD 进行切换。（要改变 CD 的音频声道，必须播放 CD。）

某些超级 VCD 具有两条音轨。对于这些碟片，您可以在两条音轨之间以及每条音轨中的各个声道之间进行切换。

### 1 反复按 AUDIO 选择一个音频声道选项。

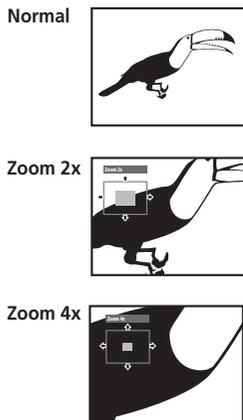


## 放大屏幕画面

在欣赏 DVD 影碟，DVD 唱碟或 VCD/ 超级 VCD 时，您能够利用放大功能将画面的一部分放大 2 倍或 4 倍。

### 1 在播放中用 ZOOM 按钮选择放大倍数。

- Normal (正常)
- 2x
- 4x



- 由于 DVD 影碟，DVD 唱碟和 VCD/ 超级 VCD 的分辨率是固定的，所以图像质量会有所下降，尤其是以 4 倍放大时。但这不是故障。

### 2 用光标按钮改变放大区域。

您可以在播放过程中随意地改变放大倍数和放大区域。

- 如果屏幕顶部的导向方框消失，请再按 ZOOM 使其显示。



注意

- 当屏幕画面被放大时，我们建议不要使用 DVD 碟片菜单，因为此时菜单选项将无法高亮显示。
- 如果您显示了字幕，当屏幕画面被放大时它们会消失。当屏幕画面回到正常大小时它们会再次出现。

## 切换视角

某些 DVD 影碟具有以两个以上角度拍摄的画面—详情请参阅碟片包装盒。

当多视角画面被播放时，屏幕上会出现一个  图标，以让您知道还可观看其它角度的画面（如果您愿意，也可关闭这项功能—请参见第 56 页“角度指示标志”）。

1 在碟片播放（或暂停）时，按 ANGLE 切换视角。

## 显示碟片信息

在播放 DVD 碟片时，屏幕上可显示碟片的各种曲目、章和标题信息以及视频传输率。

1 要显示 / 切换所显示的信息，请按 DISPLAY (显示) 按钮。

在碟片被播放时，信息出现在屏幕顶部。按住 DISPLAY 以改变显示的信息。

• DVD 影碟显示

播放 ▶ DVD				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
标题	11/38	2.05	4.57	7.02
音频	1	字幕	--	角度 1
杜比数码 2/0声道				

播放 ▶ DVD				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
章节	11/38	2.05	4.57	7.02
传输率	: ████████████████████			8.6Mbps

• DVD 唱碟显示

播放 ▶ DVD-音频				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
曲目	1/14	0.16	8.01	8.17
音频	1 PPCM	字幕	--	角度 1
96kHz 24bit 3/2.1CH				

播放 ▶ DVD-音频				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
小组	1/4	0.51	55.37	56.28
传输率	: ████████████████████			5.9Mbps

• VR 格式 DVD-RW 显示

播放 ▶ DVD-RW Original				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
标题	1/32	0.08	30.22	30.30
音频	1	字幕	--	
杜比数码 2/0声道				

播放 ▶ DVD-RW Original				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
章节	1/1			
传输率	: ████████			4.3Mbps

• SACD 显示

播放 ▶ SACD				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
曲目	1/9	0.33	3.27	4.00

(仅在多声道播放时)

播放 ▶ SACD				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
曲目	1/9	0.22	3.38	4.00
音频	3/2.1CH			

播放 ▶ SACD			
碟片	已播放时间	剩余时间	总时间
	0.24	40.07	40.31

• CD 和 VCD 显示

播放 ▶ CD				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
曲目	2/16	1.07	4.40	5.47

播放 ▶ CD			
碟片	已播放时间	剩余时间	总时间
	28.00	30.20	58.20

(仅在 PBC 播放时)

播放 ▶ VCD	
----------	--

• 超级 VCD 显示

播放 ▶ VCD			
	现在/总数	已播放时间	总时间
曲目	2/16	1.07	

(仅在 PBC 播放时)

播放 ▶ VCD	
----------	--

• MP3 碟片显示

播放 ▶ MP3				
	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
曲目	1/17	0.18	12.42	13.00
曲目名称	Outernational			

播放 ▶ MP3			
	现在/总数	文件夹名称	
文件夹	2/7	ACP	
文件夹名称	ACP		

• JPEG 碟片显示

播放 ▶ JPEG			
	现在/总数	File Name	
File	1/40	FL000001	
File Name	FL000001		

播放 ▶ JPEG			
	现在/总数	文件夹名称	
文件夹	1/40	Holiday	
文件夹名称	Holiday		

 注意

- 您能够从碟片导向画面中看到碟片信息 (标题 / 章数, 组数, 曲目数, 文件夹数等)。请参见第 31 页 “使用碟片导向浏览碟片内容”。

## 第 6 章 观看 JPEG 碟片

### 观看 JPEG 碟片

装入含有 JPEG 图片的 CD/CD-R/RW 后，按 ►，从碟片的第一个文件夹 / 第一张图片开始放映。播放机以字母顺序显示各文件夹中的图片。

播放机会自动调节图片尺寸以尽可能使图片充满整个屏幕（如果图片的纵横比与您的电视机屏幕不同，您会发现屏幕左右或上下有黑条）。

幻灯片放映时：

按钮	作用
	暂停幻灯片放映，再按一次重新开始。
◀◀	显示上一张图片。
▶▶	显示下一张图片。
ANGLE	暂停幻灯片放映，并将当前显示的图片顺时针方向旋转 90°。按 ►（播放）重新开始幻灯片放映。
ZOOM	暂停幻灯片放映，放大画面（请参见下文）。按 ►（播放）重新开始幻灯片放映。
MENU	显示碟片导向画面（请参见下文）。

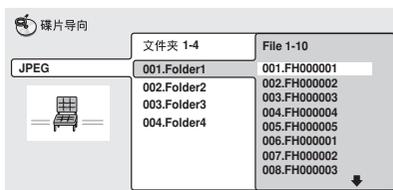
### 注意

- 当画面显示 **LOADING**（正在装载）时，**||**、**ANGLE** 和 **ZOOM** 按钮不起作用。
- 播放机载入一个文件的时间随文件尺寸的增加而增加。
- 一张碟片上最多可有 999 个文件供观看。如果碟片上的文件数超过这个数目，则只有前 999 个文件可以观看。

### 使用 JPEG 片导向和图片浏览器

要通过文件名找到一个特定文件夹或图片，请使用 JPEG 碟片导向；要通过缩略图在文件夹中找到一张图片，请使用图片浏览器。

#### 1 按 MENU 显示碟片导向画面。



左列显示碟片上的文件夹，右列显示文件夹中的文件。

#### 2 用光标按钮（↑/↓/←/→）进行导向。

当一个文件被高亮显示时，该文件的缩略图将显示。

- 当一个文件夹被高亮显示时，您可以按 **ENTER** 为该文件夹打开图片浏览器画面。关于图片浏览器使用的更多信息，请参见下文。

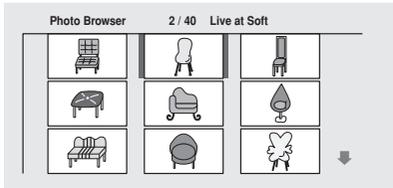
3 要从高亮显示的文件开始恢复幻灯片放映，按 **ENTER**。

## 使用图片浏览器

图片浏览器从当前文件夹中一次显示9个缩略图。

1 在碟片导向画面中，高亮一个要显示的文件夹目录，然后按 **ENTER**。

图片浏览器画面打开，前9张图片以缩略图显示。



2 用光标按钮 (↑/↓/←/→) 高亮显示一幅缩略图。

- 用曲目跳跃按钮 (⏮和⏭) 观看上一页/下一页的缩略图。如果您想跳过几页，请按住按钮不放直到您需要的那页出现后再松开按钮。
- 要回到碟片导向画面，请按 **RETURN**。

3 要以全尺寸在屏幕上显示选定的缩略图，按 **ENTER**。

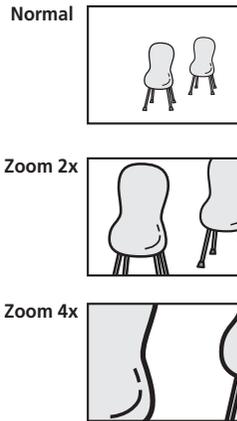
从已选图开始放映。

## 放大屏幕画面

当观看 JPEG 碟片的图片时，您能够利用放大功能将画面的一部分放大 2 倍或 4 倍。

1 在幻灯片放映播放时用 **ZOOM** 按钮选择放大倍数。

- **Normal** (正常)
- **2x**
- **4x**



- 当屏幕画面被放大时，幻灯片放映暂停。
- 由于 JPEG 图片的分辨率是固定的，所以图像质量会有所下降，尤其是以4倍放大时。但这不是故障。

2 用光标按钮 (↑/↓/←/→) 改变放大区域。

您可以随意改变放大倍数和放大区域。

3 要恢复幻灯片放映，按 **▶** (播放) 按钮。

## 第 7 章 音频设置菜单

### 音频 DRC

- 默认设置：关

在用低音量欣赏杜比数字 DVD 时，较安静的声音容易完全丢失—其中包括一些对白。将打开音频 DRC（动态范围控制）有助于在控制大音量峰值的同时提高较安静的声音。

您听到的声音差异有多大取决于您正在收听的声音素材。如果声音素材在音量上没有很大的变化，您可能不会发现有明显的改变。

1 按 HOME MENU，从屏幕提示选定“音频设置”。



2 高亮显示“音频 DRC”，再用 ←/→（左/右光标）按钮根据需要将其改变为“开”或“关”。



3 按 ENTER 完成设置，退出音频设置画面。

### 注意

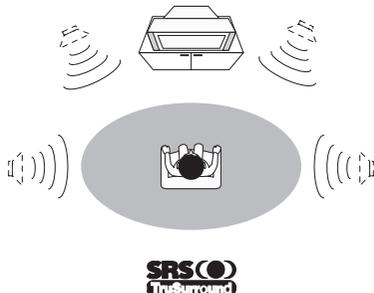
- 音频 DRC 仅对杜比数字音源起作用。
- 当“数字输出”（参见第 51 页）设置为开，且“杜比数字输出”（参见第 52 页）设置为“杜比数字 > PCM”时，音频 DRC 仅可通过数字输出生效。
- 音频 DRC 的效果取决于您的扬声器和 AV 接收机的设置。

### 虚拟环绕声

- 默认设置：关

要只用两个扬声器欣赏环绕声效果，请打开虚拟环绕声功能。

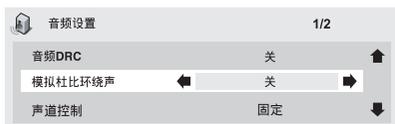
当您播放杜比数字或 Pro Logic 音轨时，SRS 的 TruSurround 技术可通过一对立体声扬声器产生出一个深沉、逼真的 3D 音场。SRS TruSurround 是经杜比实验室认证的用于虚拟杜比数字音响的声音处理技术。



- 1 按 **HOME MENU**，从屏幕提示选定“音频设置”。



- 2 高亮显示“虚拟环绕声”，再用  $\leftarrow/\rightarrow$ （左/右光标）按钮根据需要将其改变为“模拟杜比环绕声”或“关”。



- 3 按 **ENTER** 完成设置，退出音频设置画面。

### 提示

- 您也可以使用遥控器上的 **SURROUND** 按钮在虚拟环绕声打开（模拟杜比环绕声）或关之间切换。

### 注意

- 虚拟环绕声对 DTS、DVD 唱碟或 SACD 或 96kHz 线性 PCM 音频都不起作用。
- 虚拟环绕声效果仅从模拟 **AUDIO OUT**（2 声道）插孔输出。
- 确认 **Audio Output Mode** 设为 **2 Channel**（参见第 62 页）。
- 环绕声效果的优劣程度依碟片而异。

## 声道音压

- 默认设定：固定

该设定使您可设置发送至 5.1 模拟输出的各个声道的音压。

- 1 按 **HOME MENU** 并从在屏显示中选择“音频设定”。



- 2 高亮显示声道音压，然后使用  $\leftarrow/\rightarrow$ （左/右光标）按钮按需要将设定改变为“固定”或“可变”。

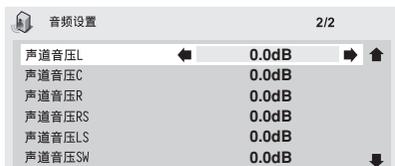


- **固定**—声道音压固定不变。
- **可变**—您可以指定可变的声道音压。

- 3 如果您选择“可变”，请按  $\downarrow$ （下光标）进入下一画面。



4 仅限于“可变”设定：设定各扬声器的声道音压。



- 使用 ↑/↓ 按钮（上 / 下光标）选择一个扬声器。
- 使用 ←/→ 按钮（左 / 右光标）调节该扬声器的声道音压。

声道音压可以 1.0dB 为单位在 -6dB 至 +6dB 的范围内进行调节。

5 按 ENTER 进行设定并退出音频设定画面。

#### 注意

- 您不能调节已在 **Speaker Installation** 菜单画面中设为关的扬声器的声道音压（参见第 62 页）。
- 固定设定等同于将所有声道音压设为 +6 dB。因此，通常可变设定听上去比固定设定更安静。

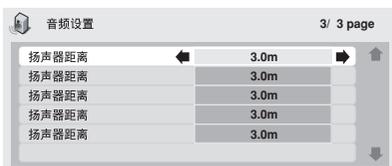
## 扬声器距离

- 默认设定：所有扬声器均为 3m

为使您的系统获得最佳的环绕声音效，您应该设置扬声器至您听音位置的距离。

1 按 SETUP 并从在屏显示中选择“音频设定”。

2 按 ↓（下光标）直到扬声器距离设定画面出现。



- 使用 ↑/↓ 光标（上 / 下光标）选择一个扬声器。
- 使用 ←/→ 光标（左 / 右光标）调节您听音位置至该扬声器的距离。

前置左 / 右（L/R）扬声器距离可以 30cm 为单位在 30cm 至 9m 的范围内进行设定。

中置扬声器（C）可在相对于前置左 / 右扬声器 -1.5m 至 0m 的范围内进行设定。

环绕声左 / 右（LS/RS）扬声器可在相对于前置左 / 右扬声器 -4.5m 至 0m 的范围内进行设定。

您无法设置超低音扬声器（SW）的距离。

当您调节前置左（L）或前置右（R）扬声器时，其它所有扬声器的距离也都相对于该扬声器进行了调整。

3 按 ENTER 进行设定并退出音频设定画面。

#### 注意

- 当播放 88kHz 或更高取样率的 DVD 影碟和 DVD 唱碟时和中置（C）的扬声器距离设定最大可调节到 -0.9m，而环绕声扬声器（LS/RS）最大可调节到 -2.1m。

## 第 8 章 视频调节菜单

### 视频调节

- 默认设置：标准

从视频调节画面您可以选择标准视频显示或者您自己定义的预设项。

1 按 **HOME MENU**，从屏幕提示选定“视频调节”。



2 用 **←/→**（左/右光标）按钮选择一个预设项。



- 标准 - 普通
- 存储 1 - 2 - 用于保存您自己的预设项（请参见下文）

3 按 **ENTER** 完成设置，退出视频调节画面。

#### 注意

- 根据碟片和电视机/监视器的类型，您可能无法看到明显的效果。

### 创建您自己的预设项

您最多创建两个您自己的预设项。

1 选择一个存储预设项（请参见上文）。

2 按 **↓**（下光标）选择“细节设置”，再按 **ENTER**。



3 调节图像质量设置值。



- 用 **↑/↓**（上/下光标）按钮选择一个设置项。
- 用 **←/→**（左/右光标）按钮调节当前设置。
- 按 **DISPLAY** 在全部显示和单个显示间切换。
- 您可以通过“调用设置”菜单项改变预设项号码。

您可以调节下列任一或全部图像质量设置项

- **对比度**—在亮暗间调节对比度。
- **亮度**—调调整体亮度。
- **色度水平**—调节颜色的饱和程度。

**4** 按 **ENTER** 保存预设项，退出视频调节画面。

## 第9章 初始设置菜单

### 使用初始设置菜单

初始设置菜单让您能够完全掌控DVD播放机的设置，其中包括音频和视频输出设置项，观众限制设置项等。

如果某个选项呈灰色，表明此时该选项无法改变。通常这是因为有碟片正在播放。请停止该碟片的播放，然后改变设置。

1 按 HOME MENU，从屏幕提示选定“初始设置”。



2 从左列选定设置类别，然后从右列中选定项目。

3 进行您所要的设置。

#### 注意

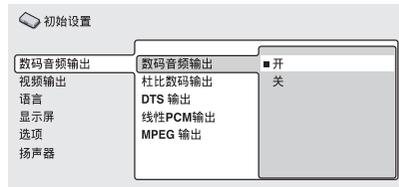
- 以后文画面显示图例中显示的语言选项可能与用于您所在国家或地区的语言不同。

### 数字音频输出设置

#### 数字输出

仅当本播放机通过某个数字输出与 AV 接收机（或其它设备）连接时，才需要进行这项设置。

- 默认设置：开



任何时候要关闭数字音频输出时，请将本项设定为“关”，否则请保留“开”。

#### 注意

- 您不能分别打开 / 关闭光学和同轴输出。
- 播放 SACD 和某些 DVD 唱碟时，无论设定为何，都没有数字输出。

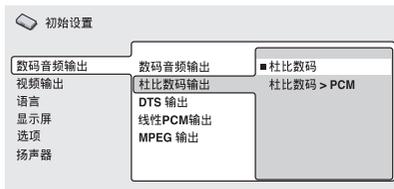
#### 提示

- 当收听 192kHz 或 176.4kHz 取样率的播放源时，您可以关闭数字输出以改善音质。

## 杜比数字输出

仅当本播放机通过某个数字输出与 AV 接收机（或其它设备）连接时，才需要进行这项设置。

- 默认设置：杜比数码

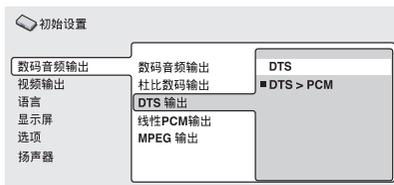


如果您的 AV 接收机（或其它相连接的设备）兼容杜比数字，则请设定为“杜比数码”，否则请设定为“杜比数码 > PCM”。

## DTS 输出

仅当本播放机通过某个数字输出与 AV 接收机（或其它设备）连接时，才需要进行这项设置。

- 默认设置：DTS



如果您的 AV 接收机（或其它相连接的设备）带有内置式 DTS 解码器，请设定为“DTS”，否则请设定为“DTS > PCM”（DTS 音频转为更兼容的 PCM 音频）。如果您无法确定该设备是否兼容 DTS，请查看该设备附带的说明书。

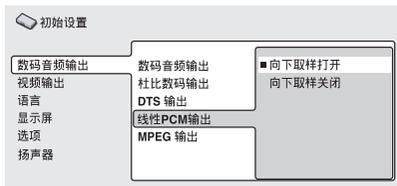
## 注意

- 如果您对一个非 DTS 兼容的放大器设置了“DTS”，则当您播放 DTS 碟片时将输出噪音。
- 如果选择了“DTS > PCM”，您可选择如何将信号向下混合成 PCM 音频。请参见第 61 页“DTS 声道合并 (2ch)”。

## 线性 PCM 输出

仅当本播放机通过某个数字输出与 AV 接收机（或其它设备）连接时，才需要进行这项设置。

- 默认设定：向下取样打开



如果您的 AV 接收机（或其它所连接的设备）与高取样率（96kHz）兼容，请将本设定设为“向下取样关闭”，否则请将其设为“向下取样打开”（96kHz 的音频被转换成更为兼容的 48kHz）。如果您不确定其它设备是否与 96kHz 兼容，请查阅其它设备附带说明书。

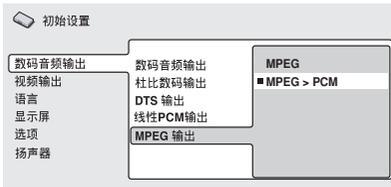
## 注意

- 即使该设定设为“向下取样关闭”，但某些碟片仍将通过数字输出端输出向下取样的音频（您仅能从模拟输出端得到全取样率的音频）。
- 高取样率的 DVD 唱碟（192kHz 或 176.4kHz）通过数字输出端自动输出向下取样的音频。

## MPEG 输出

仅当本播放机用某个数字输出与 AV 接收机 (或其它设备) 连接时, 才需要进行这项设置。

- 默认设置: **MPEG > PCM**

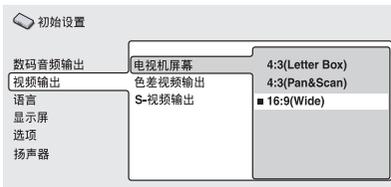


如果您的 AV 接收机 (其它相连接的设备) 兼容 MPEG 音频, 请设定为“MPEG”, 否则请设定为“MPEG>PCM” (MPEG 音频被转换为更具兼容性的 PCM 音频)。如果您无法确定该设备是否兼容 MPEG 音频, 请查看该设备附带的说明书。

## 视频输出设置

### TV 屏幕

- 默认设置: **4:3 (Letter Box)**



如果您的电视机是宽屏型, 请选择“16:9(Wide)”设定 (16:9 (宽屏)) — 宽屏 DVD 软件将用全屏进行显示。在播放以传统 4:3 格式录制的软件时, 您电视机上的设置将决定画面以何种方式呈现 — 关于哪些选项可用的详细信息, 请参见您电视机附带的说明书。

如果您的电视机是传统型, 请选择

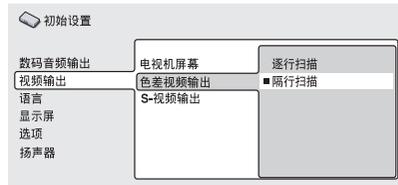
“**4:3(Letter Box)**” (4:3 (信箱)) 或

“**4:3(Pan & Scan)**” (4:3 (全景扫描)) 在信箱模式下, 宽屏软件在屏幕顶部和底部显示有黑条。而全景扫描将削去宽屏画面的两边, 以使其适于 4:3 屏幕 (因此尽管屏幕上的图像看上去大了, 但实际上您看到的图像内容比原来少了)。同时请参见第 68 页“屏幕尺寸和碟片格式”。

### 分量输出

仅本播放机通过分量视频输出与兼容逐行扫描的电视机连接时, 才需要进行这项设置。

- 默认设置: **逐行扫描**



如果您的电视机兼容逐行扫描, 请设定为“逐行扫描”以获得无闪烁的视频输出。如果您的电视机不兼容逐行扫描视频信号, 则请设定为

“隔行扫描”。如果您无法确定您电视机的兼容性, 请查看电视机附带的说明书。

- 如果设定为“逐行扫描”, 您必须多按一次 **ENTER** 进行确认。关于逐行扫描视频的重要信息请参见下文。

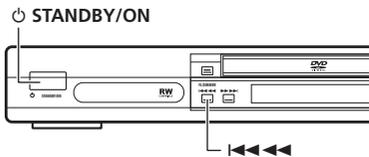
### 关于逐行扫描视频

相较于隔行扫描视频, 逐行扫描视频的图像扫描率提高了一倍, 这样生成的图像极为稳定, 毫无闪烁。逐行扫描视频仅通过分量视频输出才能获得。



## 重要

- 仅当电视机制式设为**AUTO**或**NTSC**时: 当 **Component Out** (分量输出) (请参见上文) 被设定为“隔行”时, **VIDEO OUT** (复合) 和 **S** (S 视频) 插孔无视频信号输出。如果您想同时在几个监视器上显示视频信号, 请确认该项目被设定为“隔行”。请参见第 76 页“故障排除”。
- 如果您连接的电视机不兼容逐行扫描信号, 却将播放机切换为逐行模式, 您将完全看不到图像。在这种情况下, 将播放机切换至待机状态, 利用前面板上的控制按钮, 在按住 **◀◀◀◀** 的同时按 **STANDBY/ON** 将播放机切换回“隔行”。



- 仅当电视机制式设为**AUTO**或**NTSC**时: 当设为“隔行”时, PAL 碟片和 NTSC 碟片以逐行 NTSC 视频输出。请参见第 70 页。
- 仅当电视机制式设为 **PAL** 时: 无法选择“隔行”。请参见第 76 页。

## 本机对逐行扫描电视机的兼容性

本机与带 Macro Vision 系统复制保护技术的逐行扫描视频兼容。

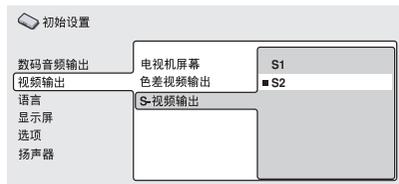
消费者请务必注意, 并非所有的高清晰度电视机完全兼容本产品, 可能导致图像中有异常信号显示。如果 525 逐行扫描图像出现问题, 我们建议用户将连接切换到“标准清晰度”(STANDARD DEFINITION) 输出。如果有关于我公司电视机与本 525p DVD 播放机兼容性的问题, 请与我们的客户服务中心联系。

- 本播放机与下列先锋显示器和监视器兼容: PDP-503HDG, PDP-433HDG 逐行扫描兼容电视机。

## S 视频输出

仅当本播放机用 S 视频电缆与您的电视机连接时, 才需要进行这项设置。

- 默认设置: **S2**



如果您发现在默认设置“S2”下图像有拉伸或扭曲, 请尝试将设置改为“S1”。

## 语言设置

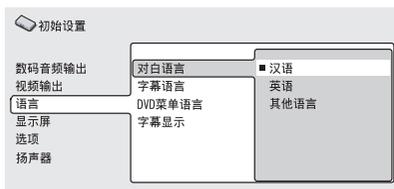


### 注意

- 下文中，在屏显示图中的语言选项可能与您所在的国家或区域的不同。

## 伴音语言

- 默认设置：汉语



本设置项设定您首选的DVD影碟伴音语言。如果碟片上录制有您在此处指定的语言，本播放机将自动以该语言播放碟片。

DVD影碟格式能够识别136种不同的语言。如果您想指定一种未在列表中列出的语言，请选择“其它语言”。请参见第69页“使用语言代码列表选择语言”。

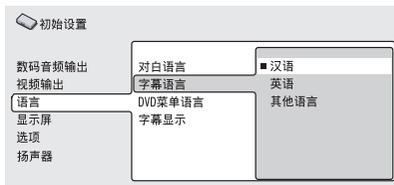


### 提示

- 您可以在播放过程中用**AUDIO**按钮在DVD碟片上所录语言之间进行切换。（这不影响本设置。）请参见第41页“切换DVD影碟伴音语言”。
- 某些DVD碟片在装入时会忽略“伴音语言”设置，自动设定伴音语言。
- 带有两种以上伴音语言的碟片一般可从碟片菜单选择伴音语言。要进入碟片菜单，请按**MENU**按钮。

## 字幕语言

- 默认设置：汉语



本设置项设定您首选的DVD影碟字幕语言。如果碟片上录制有您在此处指定的语言，本播放机将自动以该语言字幕播放碟片。

DVD影碟格式能够识别136种不同的语言。如果您想指定一种未在列表中列出的语言，请选择“其它语言”。请参见第69页“使用语言代码列表选择语言”。

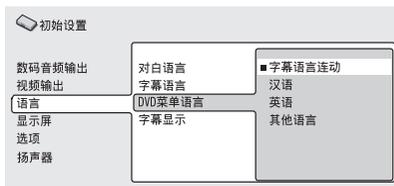


### 提示

- 您可以在播放过程中用**SUBTITLE**按钮改变或关闭DVD碟片上的字幕。（这不影响本设置。）请参见第40页“切换字幕”。
- 某些DVD碟片在装入时会忽略“字幕语言”设置，自动设定字幕语言。
- 带有两种以上字幕语言的碟片一般可从碟片菜单选择字幕语言。要进入碟片菜单，请按**MENU**按钮。

## DVD 菜单语言

- 默认设置：字幕语言连动

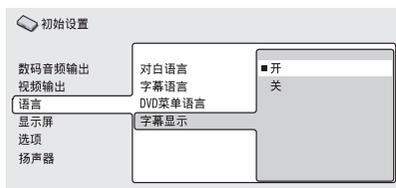


一些多语种碟片具有多种语言的碟片菜单。本设置项指定碟片菜单的显示语言。保留默认设置，菜单将以与“字幕语言”设置（请参见上文）相同的语言显示。

DVD 格式能够识别 136 种不同的语言。您想指定一种未在列表中列出的语言，请选择“其它语言”。请参见第 69 页“使用语言代码列表选择语言”。

### 字幕显示

- 默认设置：开

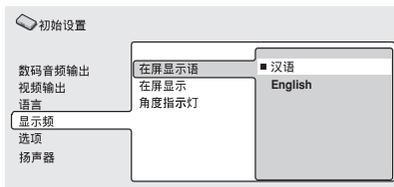


当设为“开”时，播放机根据“字幕语言”设置显示字幕。设定为“关”则关闭全部字幕。

### 显示设置

#### OSD 语言

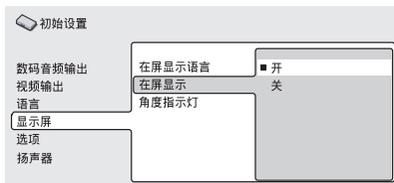
- 默认设置：汉语



本设置项设定播放机的在屏显示语言。

#### 在屏显示

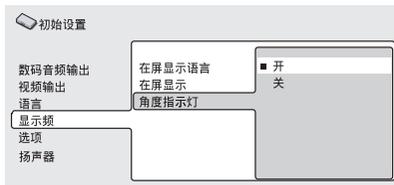
- 默认设置：开



本项目设定操作显示是否在屏幕上出现（Play（播放），Resume（恢复），Scan（扫描）等。）

#### 角度指示标志

- 默认设置：开



如果您不想在播放 DVD 碟片的多视角画面时在屏幕上看见摄影机图标，请将本设置改为“关”。

## 选项

### 家长锁定

- 默认等级：关
- 默认密码：无
- 默认国家代码：us (2119)

一些DVD影碟有家长锁定等级。如果您的播放机设定的等级较碟片低，碟片将无法播放。这样，您就能够适当控制您的孩子DVD播放机上观看的内容。

一些碟片还支持国家代码功能。根据您所设定的国家代码，播放机将不播放这些碟片上的某些画面。

在设定家长锁定等级或国家代码前，您必须先登录一个密码。作为密码拥有者，您可以随时改变家长锁定等级或国家代码。您也能改变密码。

### 注意

- 并非所有您认为不适合于孩子观看的碟片都具有家长锁定功能。这些碟片不需要输入密码就能播放。
- 如果您忘记了密码，则需要将播放机重置为工厂设定（请参见第69页“重置播放机”），然后登录一个新密码。

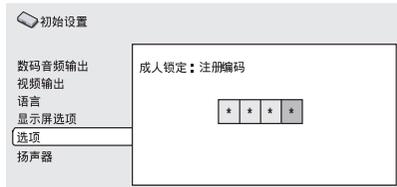
### 登录一个新密码

在您改变家长锁定等级或输入国家代码前，您必须先登录一个密码。

#### 1 选定“密码”。



#### 2 用数字按钮输入一个4位数字密码。



您输入的数字在屏幕上以星号（\*）显示。

#### 3 按 ENTER 登录该密码并回到选项菜单画面。

如果您忘记了密码，可以重置播放机，然后登录一个新密码。关于如何重置播放机，请参见第69页“重置播放机”。

### 改变您的密码

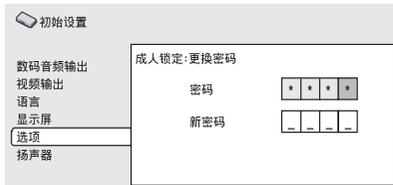
要改变您的密码，请先确认您当前的密码，再输入一个新密码。

#### 1 选定“更换密码”。

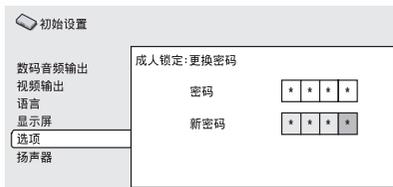


#### 2 用数字按钮输入您当前的密码，再按 ENTER。

当您输入数字时，它们以星号显示。



#### 3 输入一个新的密码。



#### 4 按 ENTER 登录新密码并回到选项菜单画面。

### 设置 / 改变家长锁定等级

#### 1 选定“改变状态”。



#### 2 用数字按钮输入您的密码，再按 ENTER。



#### 3 选择一个新的等级。



反复按 ←（左光标）锁住更多等级（更多的碟片需要密码）；按 →（右光标）解锁等级。您无法锁定等级 1。

#### 4 按ENTER设定新的等级并回到选项菜单画面。

## 设置 / 改变国家代码

您可能需要参见第 72 页“国家（地区）代码列表”。

### 1 选定“国家代码”。



### 2 用数字按钮输入您的密码，再按 ENTER。



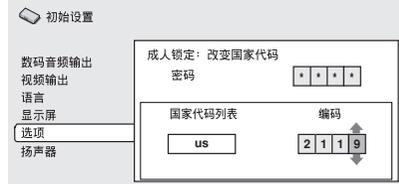
### 3 选择一个国家代码。

有两种方法可选择国家代码。

- 通过代码字母进行选择: 用 ↑/↓ (上/下光标) 改变国家代码。



- 通过代码数字进行选择: 按 → (右光标), 然后用数字按钮输入 4 位数的国家代码。(您可以参见第 72 页“国家（地区）代码列表”。)



### 4 按ENTER设定新的国家代码并回到选项菜单画面。

## 注意

- 对国家代码设置的变更直到下一张碟片装入（或当前碟片重装）后才生效。

## 附赠组



某些 DVD 唱碟具有额外的“附赠”组功能，这类组需要输入 4 位数的密码才可访问。有关详情及注册码信息请参见碟片封套。

当您在播放具有附赠组的 DVD 唱碟时，密码输入画面将自动出现。请选择“奖金组”调出如下画面。



### 注意

- 如果您退出碟片，关闭电源或拔下播放机插头，则需重新输入密码。

## 自动碟片菜单

- 默认设定：开



该设定用以指定菜单（顶层菜单）是否在碟片装入后自动显示。如果您希望菜单自动显示，请设为“开”，反之请设为“关”。

### 注意

- 对于某些DVD碟片，无论本设定为何，都将自动显示菜单。如果您在碟片装入的同时按 **▶**，本设定将被忽略。

## 组播放

- 默认设定：单独



DVD 唱碟最多可录制 9 个组的曲目。当本设定设为“单独”时，所选组将播放，然后碟片停止，或返回到菜单画面。请使用组搜索功能（参见第 40 页）选择要播放的组。（在该模式下，您不能使用曲目跳跃按钮 **◀◀** / **▶▶** 或扫描按钮 **◀◀** / **▶▶**。）

如果您希望连续播放碟片上的所有组，请设定为“全部”。

### 注意

- 即使该设定被设为“全部”，但如果您是从碟片菜单中选择某个组进行播放时，仍将只播放该组。如果您要停止播放，则在重新开始播放时再次播放所有组。

## DVD 播放模式

- 默认设定：DVD- 音频



某些DVD唱碟除DVD音频外还包含DVD视频内容。请将本设定设为“DVD- 视频”，将DVD唱碟当作DVD影碟般播放。请注意，在这种情况下，仅播放碟片中的DVD视频部分。

## SACD 播放

- 默认设定：2 声道区域



SACD碟片可被划分为若干个不同区域—“2声道区域”，“多声道区域”和用于混合SACD的标准“CD区域”。请选择您要收听的设定。

### 注意

- 如果您选择了碟片上未装入的区域，则将播放其它区域。例如，如果您选择了标准CD音频，但所装入的碟片不是混合SACD，则将播放立体声SACD区域。

## 图片浏览器

- 默认设置：开



如果您装入的碟片同时包括MP3音频文件和JPEG图片文件，则该项设置就十分重要。

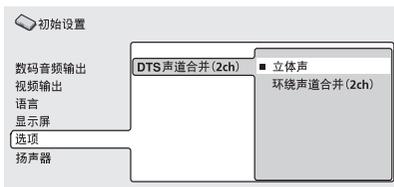
默认设置“开”使您仅能观看此类碟片上的JPEG文件。设定为“关”将能够播放MP3音频文件。

### 注意

- 对图片浏览器设置的变更直到下一张碟片装入（或当前碟片重装）后才生效。

## DTS 声道合并（2ch）

- 默认设定：立体声



如果您已在第52页“DTS输出”中选择了“DTS>PCM”或在第62页“音频输出模式”中选择了“2声道”就可以选择信号向下混合为PCM音频的方式。选择“立体声”将把DTS信号向下混合为2声道立体声，而“环绕声道合并(2ch)”则把DTS信号向下混合为与杜比环绕声矩阵解码器兼容的2声道信号。（如果AV接收机或放大器具有杜比专业逻辑功能，这样您就会听到环绕声。）



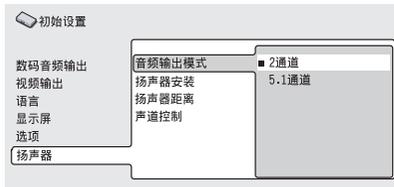
## 注意

- 如果您已选择第 52 页 “DTS 输出” 中的 “DTS>PCM” 和下文 “音频输出模式” 中的 “5.1 声道”，则来自数字输出的信号将始终向下混合为 “环绕声道合并 (2ch)”。

## 扬声器

## 音频输出模式

- 在设置导航器中设定 (默认设定: 2 声道)



如果您使用了 5.1 声道模拟输出 (前置, 环绕声, 中置和超低音扬声器输出) 将本播放机连接至放大器, 请将本设定设为 “5.1 声道”; 如果您仅连接了立体声输出, 则请将其设为 “2 声道”。



## 注意

- 即使您将音频输出模式设为 “5.1 声道”, 您也仅能在播放 5.1 声道的多声道碟片时从所有扬声器中听见声音。
- 当设为 “5.1 声道” 时, **AUDIO OUT(2ch)** 插孔仅输出前置左 / 右声道。如果您要收听向下混合的立体声音频 (例如, 因为您正从电视机的内置扬声器收听声音), 请将该设定设为 “2 声道”。
- 当设为 “5.1 声道” 时, 若播放 DVD 唱碟则无数字输出。

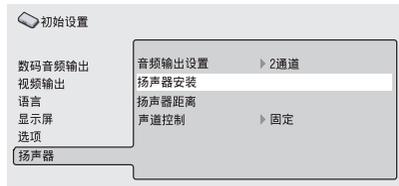
- 如果您设为 “2 声道”, 则杜比数字, DTS 和 MPEG 音频将向下混合为 2 声道, 因此您仍能听到碟片上录制的所有音频。对于 DTS 编码的音频, 您可以选择将信号向下混合为 PCM 音频的方式。请参见上文的 “DTS 声道合并 (2ch)” 以改变向下混合设定。
- 某些 DVD 唱碟不容许向下混合音频。对于这些碟片, 无论此处设定为何, 都始终输出多声道音频。

## 扬声器安装

- 在设置导航器中设定 (默认设定: L/R: 大 | C: 大 | LS/RS: 大 | SW: 开)

您仅需在使用 5.1 声道模拟输出时将本播放机连接至放大器时进行该设定。

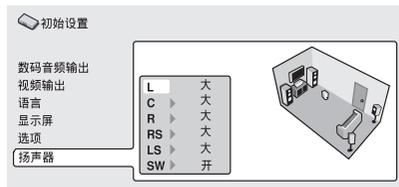
本设定不影响数字音频输出。



通过扬声器安装画面告知播放机您所连接的扬声器类型。

1 使用 ↑/↓ 按钮 (上 / 下光标) 选择一个扬声器。

- L 和 R 以及 RS 和 LS 扬声器是成对的; 您不能将它们分开设定。



2 按 → (右光标) 修改所选的扬声器。

### 3 使用 ↑/↓ 按钮（上 / 下光标）改变当前设定。

- 您可以在画面右侧的房间图示中查看更改效果。
- 您可以将扬声器尺寸设为大或小（超低音扬声器除外）。如果扬声器上的主扬声器锥盆 12cm 或更大，请设为大，否则请设为小（或者若您没有该扬声器，请设为关）。
- 如果您将前置 L 和 R 扬声器设为小，则中置和环绕扬声器将自动设为小，超低音扬声器将设为开。
- 超低音扬声器仅可设为开或关。

### 4 如果您要修改其它扬声器，按 ←（左光标）返回扬声器列表，或者按 ENTER 退出扬声器安装画面。



#### 注意

- 仅限于 LPCM DVD 唱碟: 如果 C、LS 或 RS 扬声器被设为关，音频将自动向下混合为立体声。

## 扬声器距离

- 默认设定：所有扬声器均为 3m

您仅需在使用 5.1 声道模拟输出将本播放机连接至放大器时进行该设定。

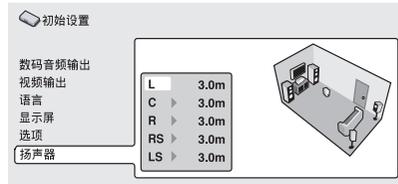
这些设定不会影响任何数字音频输出。

为了使您的系统获得最佳的环境声音效，您应该设置扬声器至您听音位置的距离。



### 1 使用 ↑/↓ 按钮（上 / 下光标）选择一个扬声器。

- L 和 R 扬声器是成对的；您不能将它们分开设置。



### 2 按 →（右光标）改变高亮显示扬声器的扬声器距离。

### 3 使用 ↑/↓ 按钮（上 / 下光标）改变距离。

- 当您改变前置左（L）或前置右（R）扬声器的距离设定时，其它所有扬声器的距离都将相对于该扬声器进行改变。

- 前置左/右 (L/R) 扬声器距离可以 30cm 为单位在 30cm 至 9m 的范围内进行设定。
- 中置扬声器 (C) 可在相对于前置左 / 右扬声器 -1.5m 至 0m 的范围内进行设定。
- 环绕声左 / 右 (LS/RS) 扬声器可在相对于前置左 / 右扬声器 -4.5m 至 0m 的范围内进行设定。
- 您无法设置超低音扬声器 (SW) 的距离。

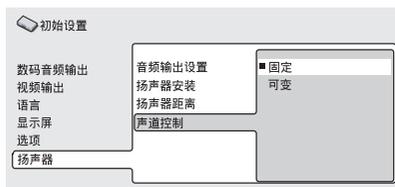
4 如果您要修改其它扬声器，按 **←** (左光标) 返回扬声器列表，或者按 **ENTER** 退出扬声器距离画面。

## 声道音压

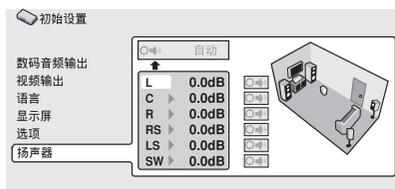
- 默认设定：**固定**

您只需在使用 5.1 声道模拟输出将本播放连接至放大器时进行该设定。

该设定不会影响数字音频输出。

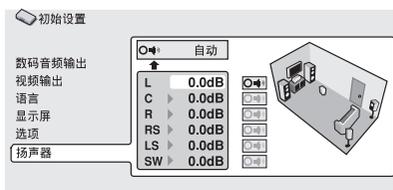


当设为“固定”时，各 5.1 声道模拟输出的音压固定不变。如果您要调节相对音压以使您听音室中的环绕声音效具有更佳的平衡性，则请选择“可变”。



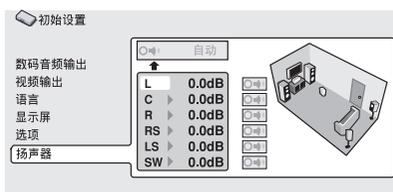
您可以将测试音输出作为设定正确音压的指南，在 -6dB 和 +6dB 的范围内设置各个声道的音压。调节音压，直到所有声道的输出音压与您平时听音位置处的音压效果相同。

**自动：**选择“自动”开始输出测试音

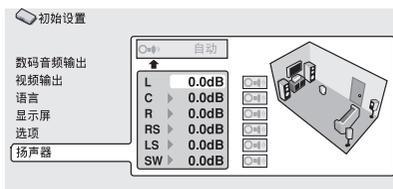


当各扬声器依次发出测试音时，该扬声器将在屏幕上高亮显示。使用 **↑/↓** 按钮 (上 / 下光标) 调节当前扬声器的声道输出音压。请注意，超低音扬声器不输出测试音。按 **←** (左光标) 退出测试音序列，或者按 **ENTER** 保存设定并退出声道音压设定画面。

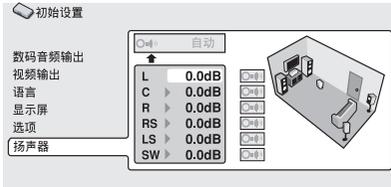
**手动：**使用 **↑/↓** 按钮 (上 / 下光标) 选择一个扬声器。



按 **→** (右光标) 然后使用 **↑/↓** 按钮 (上 / 下光标) 选择声道输出音压。



要打开 / 关闭单个扬声器的测试音，请按 **→**（右光标）。即使当您选择了其它扬声器，测试音也将继续播放。



按 **ENTER** 保存设定并退出声道音压设定画面。



### 注意

自超低音扬声器输出的测试音低于其它扬声器输出的声音。这并非故障。

## 第 10 章 附加信息

### 播放机和碟片的保养

#### 拿取碟片

拿取碟片时，注意不要在碟片表面留下指印，灰尘或刮痕。手持碟片时持其边缘或中心孔和边缘。

受损或弄脏的碟片会影响播放性能。同样应注意不要刮伤碟片的标签面，虽然此面不如录制面易受损，但是刮痕仍可能导致碟片无法使用。

如果碟片沾上指印，灰尘等，使用柔软的干布清洁，如下图所示由中心向外缘轻轻擦拭碟片。



按直线轨迹从碟片中心开始轻轻地擦拭



勿沿圆周轨迹旋转擦拭碟片表面

如有必要，用蘸取酒精的布或市售的 CD/DVD 清洁工具彻底清洁碟片。切勿使用苯，稀释剂或其它清洁剂，包括设计用于清洁乙烯唱碟的产品。

#### 存储碟片

虽然 CD 和 DVD 碟片比乙烯唱碟更为耐用，仍需注意进行正确拿放和保存。碟片不用时，应放回碟片盒中竖立放置。请避免将碟片置于过冷，过湿或过热的环境中（包括阳光直射的环境）。

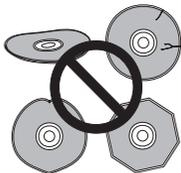
请勿在碟片上粘贴纸张或粘贴纸，或对其使用铅笔，圆珠笔或其它带有尖端的书写工具。否则会损坏碟片。



有关碟片保养的更多信息，参见碟片说明。  
请勿在播放机中同时装入多张碟片。

## 不可使用的碟片

碟片在播放机内将进行高速旋转。如果您发现碟片破裂，破损，曲翘或受到其它损坏，请勿冒险在本机内使用，否则会损坏本机。



本机仅适合使用常用的圆形碟片。切勿在本机中使用异形碟片。对于因使用异形碟片而导致的任何后果，先锋公司不承担任何责任。

## 清洁机身外壳

- 请使用抛光布或干布拭去灰尘。如果表面很脏，请将软布蘸取用 5 至 6 倍清水稀释的中性清洁剂，充分拧干后擦拭表面，然后再用干布擦拭。
- 请勿使用家具蜡或家具清洁剂。切勿在本机上或附近使用稀释剂，苯或杀虫喷雾剂或其它化学制品，否则会腐蚀机身表面。
- 如果您使用浸渍化学制品的清洁布，请务必在使用前仔细阅读使用说明。这些清洁布可能会在半哑光表面留下污迹；如果碰到这种情况，请用干布清洁表面。
- 清洁时请拔下电源插头。

## 清洁拾取头

DVD 播放机的拾取头在正常使用情况下应不会变脏，但是如果出于某些原因因灰尘或脏污而出现故障，应咨询最近的先锋公司授权的服务中心。虽然市面上售有 CD 播放机的拾取头清洁剂，但是我们建议不要使用这类产品，因为有些清洁剂可能会损坏拾取头。

## 关于结露问题

如果将播放机从室外搬入温暖的房间，或者房间温度升高太快，播放机内部可能会有结露。虽然结露不会损坏播放机，但会暂时影响播放机的性能。鉴于这一原因，应将播放机在温暖温度下放置一小时左右，然后再开机使用。

## 安装提示

我们衷心希望本机能长久地为您服务，所以当您选择合适的安装位置时请务必遵循以下几点：

### 请务必……

- ✓ 在通风良好的房间内使用。
- ✓ 放置在坚固，平整的水平表面上，如桌子，搁架或立体声机架上。

### 请勿……

- ✗ 放置在高温或高湿场所，包括散热器或其它发热器具附近。
- ✗ 放置在窗台或其它使播放机受到阳光直射的地方。
- ✗ 在多尘或潮湿环境中使用。
- ✗ 直接放置在放大器或立体声系统中的其它在使用时会发热的设备的顶部。
- ✗ 放置在电视机或监视器（尤其是使用室内天线的电视机）附近，否则可能会产生干扰。
- ✗ 放置在厨房或其它会使播放机置身于烟雾或蒸汽的场所。

- ✕ 放置在厚重的地毯或垫子上，或者用布匹将本机覆盖住。因为这样，会妨碍本机散热。
- ✕ 放置在不平稳的表面或者面积不足以支撑四个机脚的表面上。

## 搬移本机

如果您需要搬移本机，请先按前面板上的 **○** **STANDBY/ON**，将播放机关闭。请等至 **-OFF-** 从显示屏上消失后再拔下电源线。切勿在播放时提起或搬移本机。因为此时，碟片将以高速旋转，可能会受到损坏。

## 电源线注意事项

请手持插头部分插拔电源线。拔插头时请勿拉扯电线。当您双手潮湿时切勿触碰电源线，否则可能会引起短路或电击。请勿将本机，家具或其它物体放置在电源线上，或者紧压电源线。切勿使电源线打结，或者与其它电线扎在一起。电源线的布线应使其无法被踩到。损坏的电源线会引起火灾或电击事故。请定期检查电源线。如果您发现电源线受损，请就近联系先锋授权服务中心或经销商予以更换。

## 屏幕尺寸和碟片格式

DVD 影碟可适用于几种不同的屏幕纵横比，从电视节目（一般为 4:3 格式）至 CinemaScope 系统的宽屏电影（纵横比最高达 7:3）。

电视机也可使用不同的纵横比，标准 4:3 和宽屏 16:9。

## 宽屏电视机用户

如果您的电视机是宽屏型，本播放机的 **TV Screen**（参见第 53 页）设置应设定为“**16:9 (Wide)**”。

当您观看以 4:3 格式录制的碟片时，您可以使用电视机控制按钮来选定画面的显示方式。您的电视机可以提供不同的缩放和拉伸选项；详情请参见电视机附带的说明书。

请注意，某些电影纵横比大于 16:9，所以即使您的电视机是宽屏的，碟片仍以信箱格式播放，在屏幕的顶部和底部显示有黑条。

## 标准电视机用户

如果您的电视机是标准型，本播放机的 **TV Screen**（参见第 53 页）设置可按照您的喜好设定为“**4:3 (Letter Box)**”或“**4:3 (Pan&Scan)**”。

设为 **4:3 (Letter Box)** 时，宽屏碟片会在屏幕的顶部和底部显示黑条。



设为 **4:3 (Pan&Scan)** 时，宽屏碟片会削去画面的两边。虽然图像看起来大了，但您所看到的并不是整个画面。



请注意，许多宽屏碟片会忽略播放机的设定，以致无论设定为何，均以信箱格式显示。

## 注意

- 将标准 4:3 电视机设为 **16:9 (Wide)**，或将宽屏电视机设为任何一种 **4:3** 格式，都会导致画面失真。

## 重置播放机

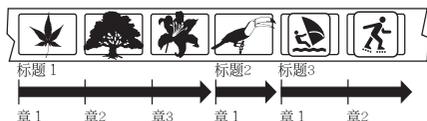
通过下述步骤，播放机的所有设置将重置为工厂默认设置。

- 1 将播放机切换到待机状态。
- 2 使用前面板控制按钮，在按住 ■（停止）按钮的同时按 **STANDBY/ON** 重新打开播放机。

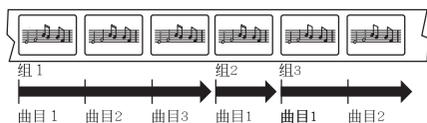
现在播放机的所有设置值都被重置，您将能够看到“让我们开始吧”画面。

## 标题，章，组和曲目

DVD 影碟一般被划分为一个或多个标题。标题可被进一步细分为章。



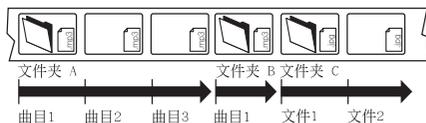
DVD 唱碟一般被划分为一个或多个组。组可被进一步细分为曲目。



CD, SACD 和 VCD/ 超级 VCD 被划分为曲目



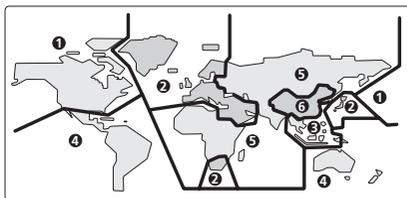
CD-ROM 包括文件夹和文件。MP3 文件被称为曲目。文件夹可能包括下一级文件夹。



## DVD 影碟区域

所有 DVD 影碟都在其碟片盒的某处印有区域标志；这个标志指明该碟片与世界上的哪些地区兼容。您的 DVD 播放机也有一个区域标志，您可以在后面板上找到它。来自非兼容区域的碟片无法在本播放机上播放。标有“ALL”（所有区域）的碟片可以在任意一台播放机上播放。

下图显示全世界的各个 DVD 区域。



## 使用语言代码列表选择语言

您可使用某些语言选项（比如设定导航器中的“DVD 语言”）参见第 72 页，从 136 种语言中任选一个作为您首选的语言。

- 1 选定“其它语言”。
- 2 用 ←/→（左/右光标）选择是使用代码字母还是代码数字。
- 3 用 ↑/↓（上/下光标）选择代码字母或代码数字。

关于语言和代码的完整列表，请参见第 72 页“语言代码列表”。

## 设置电视制式

本播放机的默认设置为“**AUTO**”（自动），除非您在播放某些碟片时发现图像有失真，否则最好让其保持“**AUTO**”默认设置。如果对于某些碟片图像出现失真，请设置电视制式，以与您所在国家或地区采用的制式相符。然而这样做可能会限制某些碟片的观看。下表表明了各个设置（**AUTO**、**PAL**和**NTSC**）与哪些碟片兼容。

- 1 如果播放机已打开，请按  **STANDBY/ON** 将其切换到待机状态。
- 2 使用前面板上的控制按钮，在按下  **STANDBY/ON** 切换电视制式。

电视制式按下述方式改变：

**AUTO**→**NTSC**

**NTSC**→**PAL**

**PAL**→**AUTO**

播放机显示屏将显示“**Pioneer**”（欢迎使用先锋），然后显示新的设置。



### 注意

- 每次作改变前，您必须将播放机切换到待机状态（按  **STANDBY/ON**）。

碟片		播放机设置		
类型	格式	NTSC	PAL	AUTO
DVD / 超级	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
VCD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
无碟片	—	NTSC	PAL	NTSC或PAL

## 在 PAL 制电视机（MOD.PAL）上观看 NTSC 节目

多数采用新开发的分频式PAL电视制式的电视机能够检测 50Hz (PAL)/60Hz (NTSC) 信号，并自动切换垂直幅度，从而生成垂直方向无收缩的图像。然而，在某些情况下，图像无色。

如果您的PAL电视机没有V-Hold（垂直保持）控制功能，则由于图像滚动您可能无法观看NTSC碟片。如果电视机带有V-Hold控制功能，请对其进行调节直至图像停止滚动。

在某些电视机上，图像可能会垂直收缩，在屏幕顶部和底部留下黑边。这不是故障，而是由NTSC到PAL的转换造成的。

## 关于音频输出设定

下表列出了对于各种类型的碟片，您在初始设定菜单中所作的音频设定（第 53-54, 64 页）是如何影响 2 声道和 5.1 声道模式的。

碟片音频格式	播放机设定	前置L/R模拟输出 <sup>*1</sup>	环绕声L/R, 中置, LFE, 输出 <sup>*1</sup>	数字输出PCM转换 <sup>*2</sup>	位流 <sup>*3</sup>	
DVD	杜比数字	2 Ch 5.1 Ch	声道合并 (2ch) 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	声道合并 (2ch)	杜比数字
	杜比数字卡拉OK	2 Ch / 5.1 Ch	左/右	-	左/右	杜比数字
	线性PCM	2 Ch / 5.1 Ch	左/右	-	左/右	左/右
	DTS	2 Ch 5.1 Ch	声道合并 (2ch) 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	声道合并 (2ch)	DTS
	MPEG	2 Ch 5.1 Ch	左/右 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	左/右	MPEG
	DVD唱碟	2 Ch 5.1 Ch	声道合并 (2ch) <sup>*4</sup> 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	声道合并 (2ch) <sup>*5</sup> -	声道合并 (2ch) <sup>*5</sup> -
	DVD-RW	2 Ch / 5.1 Ch	左/右 <sup>*6</sup>	-	左/右	杜比数字MPEG或PCM
	SACD	2 Ch 5.1 Ch	声道合并 (2ch) 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	-	-
	CD	2 Ch / 5.1 Ch	左/右	-	左/右	左/右
	DTS CD	2 Ch 5.1 Ch	声道合并 (2ch) 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	声道合并 (2ch)	DTS
	Video CD	2 Ch / 5.1 Ch	左/右	-	左/右	左/右

\*1 当 **Audio Output Mode** 设为 **2 Channel** 时，**AUDIO OUT(5.1ch)FRONT L/ R** 插孔将作为第二对立体声音频输出端。

\*2 **Dolby Digital**>PCM, **MPEG**>PCM 或 **DTS**>PCM 设定（第 53-54 页）

\*3 **Dolby Digital**, **MPEG** 或 **DTS** 设定（第 53-54 页）

\*4 即使 **2 Channel** 被选为 **Audio Output Mode** 设定，禁止向下混合的碟片仍将作为 5.1 声道输出（请参见第 62 页）

\*5 禁止向下混合的碟片还将以静音数字输出

\*6 当音频输出模式被设定为 **5.1 Channel** 时，单声道播放源仅能从 中置扬声器中听到。

## 语言代码列表

语言 (语言代码字母), 语言代码

Japanese (ja), <b>1001</b>	Esperanto (eo), <b>0515</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Slovenian (sl), <b>1912</b>
English (en), <b>0514</b>	Estonian (et), <b>0520</b>	Laothian (lo), <b>1215</b>	Samoaan (sm), <b>1913</b>
French (fr), <b>0618</b>	Basque (eu), <b>0521</b>	Lithuanian (lt), <b>1220</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
German (de), <b>0405</b>	Persian (fa), <b>0601</b>	Latvian (lv), <b>1222</b>	Somali (so), <b>1915</b>
Italian (it), <b>0920</b>	Finnish (fi), <b>0609</b>	Malagasy (mg), <b>1307</b>	Albanian (sq), <b>1917</b>
Spanish (es), <b>0519</b>	Fiji (fj), <b>0610</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Serbian (sr), <b>1918</b>
Chinese (zh), <b>2608</b>	Faroese (fo), <b>0615</b>	Macedonian (mk), <b>1311</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Dutch (nl), <b>1412</b>	Frisian (fy), <b>0625</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Portuguese (pt), <b>1620</b>	Irish (ga), <b>0701</b>	Mongolian (mn), <b>1314</b>	Sundanese (su), <b>1921</b>
Swedish (sv), <b>1922</b>	Scots-Gaelic (gd), <b>0704</b>	Moldavian (mo), <b>1315</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Russian (ru), <b>1821</b>	Galician (gl), <b>0712</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Korean (ko), <b>1115</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Malay (ms), <b>1319</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Greek (el), <b>0512</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Maltese (mt), <b>1320</b>	Tajik (tg), <b>2007</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Burmese (my), <b>1325</b>	Thai (th), <b>2008</b>
Abkhazian (ab), <b>0102</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Nauru (na), <b>1401</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Croatian (hr), <b>0818</b>	Nepali (ne), <b>1405</b>	Turkmen (tk), <b>2011</b>
Amharic (am), <b>0113</b>	Hungarian (hu), <b>0821</b>	Norwegian (no), <b>1415</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Arabic (ar), <b>0118</b>	Armenian (hy), <b>0825</b>	Occitan (oc), <b>1503</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Assamese (as), <b>0119</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Turkish (tr), <b>2018</b>
Azerbaijani (az), <b>0126</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Panjabi (pa), <b>1601</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Indonesian (in), <b>0914</b>	Polish (pl), <b>1612</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Byelorussian (be), <b>0205</b>	Icelandic (is), <b>0919</b>	Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Bulgarian (bg), <b>0207</b>	Hebrew (iw), <b>0923</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>	Ukrainian (uk), <b>2111</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Yiddish (ji), <b>1009</b>	Rhaeto-Romance (rm), <b>1813</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Javanese (jw), <b>1023</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>	Uzbek (uz), <b>2126</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Georgian (ka), <b>1101</b>	Romanian (ro), <b>1815</b>	Vietnamese (vi), <b>2209</b>
Tibetan (bo), <b>0215</b>	Kazakh (kk), <b>1111</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>	Volap? (vo), <b>2215</b>
Breton (br), <b>0218</b>	Greenlandic (kl), <b>1112</b>	Sanskrit (sa), <b>1901</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Catalan (ca), <b>0301</b>	Cambodian (km), <b>1113</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Corsican (co), <b>0315</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Sangho (sg), <b>1907</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Czech (cs), <b>0319</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Serbo-Croatian (sh), <b>1908</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>
Welsh (cy), <b>0325</b>	Kurdish (ku), <b>1121</b>	Sinhalese (si), <b>1909</b>	
Danish (da), <b>0401</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>	Slovak (sk), <b>1911</b>	
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Latin (la), <b>1201</b>		

## 国家 (地区) 代码列表

国家 (地区), 国家 (地区) 代码, 国家 (地区) 代码字母

阿根廷, <b>0118, ar</b>	法国, <b>0618, fr</b>	荷兰, <b>1412, nl</b>	瑞典, <b>0308, ch</b>
澳洲, <b>0121, au</b>	德国, <b>0405, de</b>	纽西兰, <b>1426, nz</b>	台湾, <b>2023, tw</b>
奥地利, <b>0120, at</b>	挪威, <b>0811, hk</b>	挪威, <b>1415, no</b>	泰国, <b>2008, th</b>
比利时, <b>0205, be</b>	印度, <b>0914, in</b>	巴基斯坦, <b>1611, pk</b>	英国, <b>0702, gb</b>
巴西, <b>0218, br</b>	印度尼西亚, <b>0904, id</b>	菲律宾, <b>1608, ph</b>	美国, <b>2119, us</b>
加拿大, <b>0301, ca</b>	意大利, <b>0920, it</b>	葡萄牙, <b>1620, pt</b>	
智利, <b>0312, cl</b>	日本, <b>1016, jp</b>	俄罗斯联邦, <b>1821, ru</b>	
中国, <b>0314, cn</b>	韩国, <b>1118, kr</b>	新加坡, <b>1907, sg</b>	
丹麦, <b>0411, dk</b>	马来西亚, <b>1325, my</b>	西班牙, <b>0519, es</b>	
芬兰, <b>0609, fi</b>	墨西哥, <b>1324, mx</b>	瑞士, <b>1905, se</b>	

## 术语

### 模拟音频

直接表现声音的电信号。请与可以为电信号但对声音间接表现的数字音频相比较。可参见“数字音频”。

### 纵横比

电视屏幕宽度相对高度的比。传统电视纵横比为 4:3（换言之，屏幕接近于正方形）；宽屏电视机为 16:9（屏幕的宽几乎是高的两倍）。

### 附赠组（仅限 DVD 唱碟）

某些 DVD 唱碟上的“附赠”组，需要输入密码才可访问。请参见第 60 页“附赠组”。

### 可浏览图像（仅限 DVD 唱碟）

某些 DVD 唱碟所具有的功能，可使用户在播放音频时浏览碟片上所录制的静像。请参见“幻灯片放映”。

### 数字音频

通过数字对声音间接表现。录制过程中，声音通过模数转换器以离散的间隔进行测定（CD 音频为每秒 44,100 次），生成数字流。播放时，数模转换器再根据这些数字生成模拟信号。可参见“取样频率”和“模拟音频”。

## 杜比数字



采用最多为 5.1 声道的音频，这种高质量的环绕声系统被应用于世界上许多高级电影院中。

在屏显示可表明哪一个信道正在使用中，例如显示 3/2.1 时，3 为两个前置声道和中声道；2 为环绕声声道，1 是 LFE 声道。

## DTS



DTS 代表 Digital Theater System（数码影院系统）。DTS 是一种不同于杜比数字的环绕声系统，它已经成为电影中较普及的环绕声格式。

## 动态范围

音频信号中最响声音和最轻声音之间的差值（没有失真或没有在噪声中损失）。杜比数字和 DTS 声道都有很宽的动态范围，能够产生影院级的动态效果。

## EXIF（可交换图像文件）

这是由 Fuji Photo Film 开发的一种用于数字相机的文件格式。许多厂商生产的数字相机都使用这种压缩的文件格式，它带有日期，时间和缩略图信息以及图片数据。

### 文件扩展名

加在文件末尾的标签，表示文件的类型。例如，“.mp3”表示 MP3 文件。

### 隔行扫描视频

显示图像的一种方法，扫描一遍更新奇数行，然后下一遍更新偶数行。请参见“*逐行扫描视频*”。

### ISO 9660 格式

CD-ROM 碟片容量和文件结构的国际标准。

### JPEG

静像（如照片和插图）的文件格式。JPEG 件以“.jpg”或“.JPG”扩展名识别。绝大部分的数字相机都采用这种格式。

### MP3

MP3（MPEG1 音频层 3）是一种压缩的音频文件格式。文件以“.mp3”或“.MP3”扩展名识别。

### MPEG 音频

用于 VCD/ 超级 VCD 和一些 DVD 碟片的一种音频格式。本机可以将 MPEG 音频转换成 PCM 格式，以更好地与数字录制设备和 AV 放大器兼容。可参见“*PCM（脉码调制）*”。

### MPEG 视频

用于 VCD/ 超级 VCD 和 DVD 碟片的一种视频格式。VCD/ 超级 VCD 采用较早的 MPEG-1 标准，而 DVD 采用更新，质量更好的 MPEG-2 标准。

### 压缩 PCM（仅限 DVD 唱碟）

一种无损失的压缩系统，可使 DVD 唱碟所存储的 PCM 音频较之其它压缩方式更多。

### PBC（播放控制）（仅用于 VCD/ 超级 VCD）

通过录制在碟片上的在屏显示菜单浏览 VCD/ 超级 VCD 的一种系统。尤其适用于不是一次从头看到尾的碟片，例如卡拉 OK 碟片。

### PCM（脉码调制）

CD 和 DAT 上最常见的数字音频编码系统。质量绝佳，但是与杜比数字和 MPEG 音频等格式相比，需要大量的数据。为了能和数字音频录制设备（CD，MD 和 DAT）以及 AV 放大器兼容，本机能将杜比数字，DTS 和 MPEG 转换成 PCM。可参见“*数字音频*”。

### 逐行扫描视频

也称为非隔行扫描视频。该种显示图像方法在扫描一遍后即更新所有行，从而产生无闪烁，比隔行扫描视频更稳定的图像（在给定的扫描率条件下）。请参见“*隔行扫描视频*”。另请参见第 53 页。

### 区域（仅用于 DVD 影碟）

将碟片和播放机与世界上的特定区域联系在一起。本机仅播放具有兼容区域代码的碟种音片。您可以在后面板上看到本机的区域代码。有的碟片与不止一个的区域兼容（或与所有区域兼容）。

### S1 S 视频输出

该 S 视频信号格式在视频信号中包含了纵横比信息（4:3 或 16:9）。与 S1 S 视频兼容的电视机可根据信号自动切换纵横比。请参见第 54 页“*S 视频输出*”。

## S2 S 视频输出

S2 是 S 视频增强型版本。除了具有纵横比信息外，该输出还包含信箱/全景扫描信息。与 S2 S 视频兼容的宽屏幕电视机可根据信号自动切换纵横比。请参见第 54 页“S 视频输出”。

## 取样频率

转换成数字音频数据时声音的测量频率。频率越高，音质越好，但是将生成更多的数字信息。标准 CD 音频的取样频率为 44.1kHz，即指每秒取样（测量）44,100 次。可参见“数字音频”。

## 幻灯片放映（DVD，VCD/超级 VCD）

某些 DVD 碟片和 VCD/超级 VCD 碟片所具有的一种功能，可使碟片在播放音频时自动循环播放录制其上的静像。请参见“可浏览图像”。

## SACD

SACD 是一种高音质的唱碟格式，它可将高取样率立体声和多声道音频以及传统的 CD 音频全部容纳在一张碟片上。

## 故障排除

不正确的操作经常被误认为是故障。如果您认为本设备有故障，请检查以下几点。有时，故障可能发生于其它设备。请检查其它设备和正在使用的电器设备。如果在检查了以下诸项后仍无法排除故障，请联系您邻近的先锋授权服务中心或您的经销商以进行维修事宜。

故障	措施
碟片装入后无法播放或自动退出。	<ul style="list-style-type: none"> <li>请确保碟片上没有任何灰尘或污垢，且没有受损（参见第 66 页）。</li> <li>请确保碟片装入时标签面朝上，并与碟片托盘导轨完全对齐。</li> <li>区域号码不兼容：如果 DVD 影碟上的区域号码与播放机上的号码不符，碟片将不能播放（参见第 69 页）。</li> <li>播放机内部结露：放置一段时间使结露蒸发。请勿在空调机附近使用播放机。</li> <li>碟片面朝下装入：使标签面朝上，重新装入碟片。</li> <li>不符合 IEC 标准的超级 VCD 不能正常播放。</li> </ul>
DVD 唱碟播放停止。	<ul style="list-style-type: none"> <li>碟片可能是非法复制。</li> </ul>
图像播放停止，操作按钮无法使用。	<ul style="list-style-type: none"> <li>按 <b>■</b>，然后再次开始播放（▶）。</li> <li>关闭电源，将电源插头从墙面插座上拔下，然后再次插入，使用前面板上的 <b>⏻STANDBY/ON</b> 按钮再次打开电源。</li> </ul>
碟片播放时在设置画面中所做的新设定无效。	<ul style="list-style-type: none"> <li>某些设定在碟片播放时可被改变，直到碟片停止并再次开始播放时才生效：按 <b>■</b>，然后再次开始播放（▶）。</li> </ul>
设定被取消。	<ul style="list-style-type: none"> <li>当电源因断电或拔下电源插头而被切断时，设定将取消：按前面板上的 <b>⏻STANDBY/ON</b> 按钮关闭播放机。请等至 <b>--OFF--</b> 自显示屏上消失后再拔下电源插头。</li> </ul>
遥控器似乎不工作。	<ul style="list-style-type: none"> <li>后面板上的 <b>CONTROL IN</b> 插孔已连接：将遥控器对准所连接设备，以此来控制本播放机。</li> <li>遥控器距离播放机太远，或者与遥控感应窗的操作角度太大：请在其操作范围内使用遥控器（参见第 8 页）。</li> <li>电池电量耗尽：换上新电池（参见第 7 页）。</li> </ul>
无图像 / 无颜色。	<ul style="list-style-type: none"> <li>视频连接不正确：请确认连接是否正确，插头是否已完全插入。同时，请检查视频电缆有无损坏。</li> <li>电视机/监视器或AV放大器设定不正确：请查阅所连接设备的使用说明书。</li> <li>视频输出被设定为逐行扫描，但电视机/监视器与逐行扫描不兼容：请参见第 54 页中设定隔行扫描的方法。</li> <li>当设定为逐行扫描视频输出时，复合或S视频输出不会输出视频信号。</li> </ul>

## 故障

## 措施

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 画面拉伸或纵横比未改变。         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 初始设定菜单中的电视机屏幕设定不正确。请参见第 68 页上的有关正确设定电视机 / 监视器的方法。</li> <li>• 如果您使用 S 视频电缆连接电视机 / 监视器，请尝试改变 S 视频输出设定（参见第 54 页）。</li> </ul>   |
| 播放图像时有干扰或图像变暗。       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 本播放机与 Macro-Vision System 版权保护技术兼容。某些碟片包含版权保护信号，当播放这类碟片时，根据电视机类型，图像的某些部分可能会出现条纹等现象。这并非故障。</li> <li>• 由于本播放机具有版权保护电路，因此若将本机通过 VCR 或 AV 选择器进行连接可能会无法录制，或者会产生图像问题。这并非故障。</li> <li>• 电视机系统可能未进行合适的设定。请参见第 76 页“故障排除”。</li> </ul>  |
| 无音频，或者音频失真。          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 慢动作播放时或在扫描 CD 唱碟以外的其它碟片时不输出音频。</li> <li>• 某些 DVD 碟片不输出数字音频：将您的放大器切换至播放机的模拟输出。</li> <li>• 请确认碟片上没有任何灰尘或污垢，且没有受损（参见第 66 页）。</li> <li>• 请确认所有接头均已牢固插入。</li> <li>• 请确认插头和端子没有任何灰尘，没有氧化等，如有必要，请加以清洁。同时，请检查电缆有无损坏。</li> <li>• 请确保播放机的输出端未连接到放大器的唱机（转盘）输入端上。</li> <li>• 请确认您放大器 / 接收机的设定（音量，输入功能，扬声器设定等）。</li> </ul> |
| 模拟音频没有问题，但却没有数字音频信号。 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请确保将 <b>Digital Out</b> 设定设为 <b>On</b>（参见第 51 页）。</li> <li>• 请确保杜比数字，DTS 和 MPEG 输出设定（参见第 53-54 页）均适于您的放大器 / 接收机—请查阅放大器 / 接收机附带的使用说明书。</li> <li>• SACD 和某些 DVD 唱碟不输出数字音频。请通过播放机的模拟音频输出端来收听。</li> </ul>   |
| DVD 和 CD 的音量有明显差异。   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 这是因为它们的音频格式存在差异，而并非故障。</li> </ul>   |
| 无法播放多声道音频。           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请确保将 <b>Audio Output Mode</b> 设为 <b>5.1 Channel</b>（参见第 62 页）。</li> <li>• 请确保杜比数字，DTS 和 MPEG 输出设定（参见第 53-54 页）均适于您的放大器 / 接收机—请查阅放大器 / 接收机附带的使用说明书。</li> <li>• DVD 唱碟和 SACD 不输出多声道数字音频。请通过播放机的模拟音频输出端来收听。</li> <li>• 请确认扬声器安装画面中的设定是否正确（参见第 62 页）。</li> <li>• 请确认碟片菜单中具有的音频选项。</li> </ul>                      |

## 故障

## 措施

无法通过数字输出收听高取样率音频。	<ul style="list-style-type: none"> <li>请确保 <b>Linear PCM Out</b> 被设为 <b>Down Sample Off</b> (参见第52页)。</li> <li>作为版权保护措施, 某些 DVD 不输出 96kHz 音频。此时, 即使已设为 <b>Down Sample Off</b>, 播放机也会自动以 48kHz 输出音频。这并非故障。</li> </ul>
无法输出 192kHz 或 176.4kHz 的数字音频。	<ul style="list-style-type: none"> <li>播放机不输出这些取样率的数字音频。数字输出将被自动向下取样。</li> </ul>
无法输出 96kHz 或 88.2kHz 的数字音频。	<ul style="list-style-type: none"> <li>请确认 <b>Linear PCM Out</b> 被设为 <b>Down Sample Off</b> (参见第52页)。</li> <li>某些碟片具有数字版权保护, 不输出高取样率的数字音频。此时, 输出将被自动向下取样。</li> </ul>
无 DTS 音频输出。	<ul style="list-style-type: none"> <li>如果本机通过数字音频电缆连接到一个非 DTS 兼容的放大器或解码器, 则请将 <b>DTS Out</b> 设为 <b>DTS►PCM</b>。如果您未这样做, 在播放 DTS 碟片时会有噪音输出。</li> <li>如果本机通过数字音频电缆连接到一个 DTS 兼容的放大器或解码器, 则请确认放大器设定, 并确认电缆是否正确连接。</li> </ul>
音频混音输出不正确或不完整的声音。(例如对话听不见)。	<ul style="list-style-type: none"> <li>如果您已连接了放大器或电视机上的立体声输入端, 则请确保将 <b>Audio Output Mode</b> 设为 <b>2 Channel</b> (参见第 62 页)。</li> </ul>
包含 MP3 曲目的碟片不进行播放。	<ul style="list-style-type: none"> <li>本播放机与多会话碟片兼容, 但仅播放已关闭的会话段。</li> <li>如果在您试图播放碟片 / 曲目时出现了 <b>Can't play this format</b> (无法播放该格式) 讯息 (前面板显示屏上为 <b>NO PLAY</b> (不可播放)), 则请确认音频文件的格式。更多详情请参见第 8 页。</li> </ul>
超级 VCD 碟片上录制的音频未正确输出。	<ul style="list-style-type: none"> <li>如果在播放仅具有一条立体声音轨的超级 VCD 碟片时音频被切换到频未了 [2], 则可能完全没有声音输出。按 <b>AUDIO</b> 改变音轨。</li> </ul>
无法听见 TruSurround 效果。	<ul style="list-style-type: none"> <li>TruSurround 对于 DTS, DVD 唱碟, SACD 或 96kHz 线性 PCM DVD 无效。</li> <li>TruSurround 效果仅通过 <b>AUDIO OUT(2ch)</b> 模拟音频输出端输出。请确保将 <b>Audio Output Mode</b> 设为 <b>2 Channel</b> (参见第 62 页)。</li> <li>TruSurround 的效果根据碟片而异。</li> </ul>



## 注意

- 静电或其它外界影响可能会使本机产生故障。在这种情况下, 请拔下电源插头, 然后再次插入。通常, 这样做即可重置本机, 使其恢复正常操作。但如果仍无法校正故障, 请垂询您邻近的先鋒服务中心。

## 规格

### 一般

系统 .....	DVD 播放机
电源要求 ..	AC 110-127/220-240 V, 50/60 Hz
其它型号 .....	14 W
功耗 (待机) .....	0.18 W
重量 .....	2.4 公斤
尺寸 .....	420 (宽) × 55 (高) × 283 (深) 毫米
工作温度 .....	+5% 至 +35%
工作湿度 .....	5% 至 85% (无结露)

### 分量视频输出

Y (亮度) - 输出电平 .....	1V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
PB (色彩) - 输出电平 .....	0.7V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
V .....	0.7V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
插孔 .....	RCA 插孔

### D1/D2 视频输出

输出电平 .....	Y: 1.0 V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
	PB, PR: 0.7 V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
插孔 .....	D 端子

### S 视频输出

Y (亮度) - 输出电平 .....	1V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
C (色彩) - 输出电平 .....	286 mV <sub>p-p</sub> (75 Ω)
插孔 .....	S 视频插孔

### 音频输出

输出电平 .....	1V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
插孔 .....	RCA 插孔

### 音频输出 (1 对立体声)

输出电平 .....	音频输出时 200 mVrms (1 kHz, 20 dB)
声道数 .....	2
插孔 .....	RCA 插孔

### 音频输出 (多声道 /L, R, C, SW, LS, RS)

输出电平 .....	音频输出 200 mVrms (1 kHz, -20 dB)
声道数 .....	6
插孔 .....	RCA 插孔

### 数字音频特性

频率回应 .....	4 Hz 至 44 kHz (DVD 频率: 96 kHz) 4 Hz 至 88 kHz (DVD 唱碟频率 s: 192 kHz)
信噪比 .....	118 dB
动态范围 .....	108 dB
总谐波失真 .....	0.0014 %
抖动率 .....	测量范围 (± 0.001% W. PEAK) 或更低

### 数字输出

光学数字输出 .....	光学数字插孔
同轴数字输出 .....	RCA 插孔

### 其它端子

控制输入 .....	微型插孔 (3.5φ)
控制输出 .....	微型插孔 (3.5φ)

### 附件

音频 / 视频电缆 .....	1
电源线 .....	1
遥控器 .....	1
AA/R6P 干电池 .....	2
保修卡 .....	1
使用说明书 .....	1



### 注意

- 因产品改进，规格和设计若有变更，恕不另行通知。

先锋公司发行  
版权 ©2003 先锋公司  
版权所有

---

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: (905) 479-4411

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 656-472-1111

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

先锋高科技(上海)有限公司 中国上海市工业综合开发区奉浦北路1号 TEL:0086-21-67104188 K002E/XU